

Rapport du Président

Commission Permanente du
jeudi 14 juin 2012

Service instructeur

Service de l'Action Internationale,
Transfrontalière et Européenne

N° CP-2012-6-11-2

Service consulté

PARTICIPATION ET SOUTIEN AU PROJET DE SEMINAIRE EUROPEEN DE JEUNES "4 JOURS POUR ECHANGER, DÉBATTRE ET PROPOSER", PORTÉ PAR LA VILLE DE MULHOUSE

Résumé : Il vous est proposé de participer et de soutenir le projet de séminaire européen de jeunes "4 jours pour échanger, débattre et proposer", porté par la Ville de Mulhouse. Il s'inscrit dans le cadre du programme européen Jeunesse en Action et vise à faire travailler les jeunes sur 3 thématiques et à favoriser le dialogue avec les élus locaux. La participation du Département à ce projet impliquerait un soutien à hauteur de 1 060 € ainsi qu'une aide à l'ingénierie de projet.

Le projet « 4 jours pour échanger, débattre et proposer » s'inscrit dans le Programme Européen Jeunesse en Action (PEJA), dédié notamment à l'organisation de séminaires européens réunissant des jeunes de 15 à 30 ans. L'objectif de cette mesure est d'encourager le dialogue entre les jeunes et les décideurs politiques, tout en promouvant la citoyenneté européenne.

Le projet démarrera le 1^{er} août 2012 et se terminera le 30 avril 2013. Le séminaire en tant que tel se tiendra du 6 au 9 novembre 2012 à Mulhouse, Colmar et Strasbourg.

Il rassemblera une cinquantaine de jeunes d'Etats membres de l'Union européenne. Les participants viendront de :

- Chemnitz, Kassel et Freiburg en Allemagne ;
- Timisoara en Roumanie ;
- Braine l'Alleud en Belgique ;
- Bergame en Italie ;
- Powiat de Wroclaw en Pologne ;
- Mulhouse.

Le projet est porté par la Ville de Mulhouse. Le Conseil Général du Haut-Rhin et le Réseau Express Jeunes (association réseau créée en 1993 et regroupant 34 associations jeunesse de 18 pays et ayant déjà porté plusieurs projets européens) auront le même statut que les délégations participantes, à savoir celui de « promoteur ».

Activités menées dans le cadre du projet :

- Les jeunes travailleront sur les trois thèmes suivants :
- les loisirs et la pratique sportive ;

- les énergies nouvelles ;
- l'engagement des jeunes dans leur ville et en Europe.

Les conclusions des travaux seront présentées le 8 novembre 2012 au Conseil Général puis le 9 novembre à Mulhouse.

Vous trouverez joint à ce rapport la demande de concours communautaire déposée le 30 avril 2012.

Implication pour le Département du Haut-Rhin :

Le budget total du projet s'élève à 50 916,40 € et serait financé à hauteur de 38 187 € par les crédits européens, soit environ 75 % du coût total.

La Ville de Mulhouse a sollicité le Conseil Général pour l'accueil d'une matinée de travail avec les élus départementaux, sous forme de mini-session parlementaire en salle de l'Assemblée, le jeudi 8 novembre 2012, et pour un soutien financier à la réalisation de ce projet.

La participation financière du Conseil Général du Haut-Rhin, conditionnée à l'obtention de la subvention européenne, s'élèvera au maximum à 1 060 € répartis comme suit et fera l'objet d'une convention :

- 250 € de dépenses directes pour la prise en charge d'un verre de l'amitié à l'issue de la session de travail ;
- 810 € de subvention pour la contribution au coût du déplacement en bus le 8 novembre 2012 et aux frais globaux de mise en œuvre du projet.

Il vous est proposé :

- d'approuver la participation du Département du Haut-Rhin à l'organisation et au financement de ce séminaire européen, soit :
 - 250 € pour un verre de l'amitié,
 - 810 € de subvention pour la participation aux frais de déplacement du 8 novembre 2012 et aux frais globaux du projet,
 - un appui logistique et technique consistant en l'intervention d'un agent départemental, dont le coût est estimé à 2 574 €.

Ces dépenses seront imputées au programme F612/2676, chapitre 011, fonction 048, nature 6185 pour la prise en charge du verre de l'amitié et au programme F712/2677, chapitre 65, fonction 048, nature 6562 pour la subvention.

- d'approuver la convention ci-joint et de m'autoriser à la signer.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.



Charles BUTTNER



CONVENTION DE PARTENARIAT POUR LA MISE EN
ŒUVRE DU PROJET
« 4 jours pour échanger, débattre et proposer »
porté par la Ville de MULHOUSE

Vu le Règlement Financier du Département du Haut Rhin,

Vu la délibération n° de la Commission Permanente du Conseil Général du Haut-Rhin du 14 juin 2012,

Vu l'avis favorable du Comité de Sélection du Programme Européen Jeunesse en Action notifié par courrier du,

Entre,

Le Département du Haut-Rhin (dossier suivi par le Service de l'Action Internationale, Européenne et Transfrontalière), sis 100 Avenue d'Alsace. - 68006 Colmar cedex, représenté par le Président du Conseil Général, autorisé par une délibération de la Commission Permanente en date du 14 juin 2012,

ci-après désigné "Le Département"

d'une part,

Et

La Ville de MULHOUSE, sise 2 rue Pierre et Marie Curie – BP 10020 – 68948 Mulhouse Cedex 9, représentée par Madame Chantal RISSER, Adjointe au Maire déléguée à la Jeunesse, habilité(e) par l'arrêté n°08/287 du 25 mars 2008,

ci-après désignée "Ville de MULHOUSE"

d'autre part,

Il est exposé et convenu ce qui suit :

ARTICLE 1 : Objet

La présente convention a pour objet de définir les modalités du soutien accordé par le Département à la Ville de MULHOUSE pour le montage et la mise en œuvre du projet de séminaire européen « 4 jours pour échanger, débattre et proposer ».

Le projet se déroulera du 1^{er} août 2012 au 30 avril 2013.

Il rassemblera en tout une cinquantaine de jeunes issus de 6 Etats membres de l'Union européenne. Les jeunes travailleront sur les trois thématiques suivantes :

- les loisirs et la pratique sportive ;
- les énergies nouvelles ;

- l'engagement des jeunes dans leur ville et en Europe.

La période d'août à octobre 2012 sera dédiée à la phase préparatoire durant laquelle les jeunes travailleront sur les thématiques choisies dans leur pays. Les jeunes se retrouveront ensuite à Mulhouse du 6 au 9 novembre 2012. De novembre à fin avril 2013, les documents de travail et supports de communication seront finalisés et les résultats diffusés.

Une demande de concours communautaire, au titre du Programme Européen Jeunesse en Action, a été déposée par la Ville de Mulhouse le 30 avril 2012. Le soutien du Département accordé à la Ville de Mulhouse dans le cadre de ce projet est conditionné à l'obtention de cette subvention communautaire.

Le descriptif détaillé des activités figure dans le dossier de candidature communautaire.

I – OBLIGATIONS DU DEPARTEMENT

Eu égard tant à la nature et aux finalités du projet initié par la Ville de Mulhouse, tel que décrit à l'article 1^{er}, qu'à l'intérêt général départemental qui s'y rattache, le Département a décidé d'apporter son soutien à ce projet sous trois formes :

- par un appui logistique et technique consistant en l'intervention d'un agent départemental,
- par l'octroi d'une subvention en numéraire, accordée selon les modalités décrites ci-après,
- et par l'accueil des jeunes concernés le 8 novembre 2012, dans les conditions précisées ci-après.

Cet appui logistique et technique et cette subvention devront uniquement être employés pour réaliser le projet mentionné ci-avant, dans les conditions précisées aux articles 2 et 3 de la présente convention.

Ensuite, à titre indicatif, l'octroi de cette subvention ne donne lieu à aucune contrepartie directe au profit du Département.

ARTICLE 2 : Modalités du soutien départemental

2.1 Appui technique et logistique

Aux fins de favoriser la réalisation du projet mentionné à l'article 1^{er}, le Département s'engage à apporter un appui logistique et technique prenant la forme de l'intervention ponctuelle d'un agent départemental de catégorie A (échelon 2) en la personne de Madame Carole MOCHEL (attachée territoriale au sein du Service des Actions Transfrontalières).

L'intervention de cet agent dans la mission d'appui précitée, dont le coût horaire s'établit à 22 €, est estimée à 3 semaines complètes de travail à temps plein (c'est-à-dire 15 jours), représentant un volume de 39 heures de travail par semaine.

L'aide en nature du Département peut ainsi être évaluée, en terme de montant financier, à la somme de 2 574 €.

Le soutien logistique et technique consenti par le Département s'effectuera à différentes phases du projet.

En particulier, l'agent missionné accompagnera les services de la Ville de Mulhouse sur les actions suivantes : montage du dossier de subvention européen, préparation, déroulement et suivi du séminaire, établissement du bilan du projet, communication.

2.2 Subvention en numéraire

Pour la mise en œuvre du projet « 4 jours pour échanger, débattre et proposer », le Département du Haut Rhin alloue une subvention de 810 € à la Ville de MULHOUSE. Cette subvention doit permettre de couvrir une partie des frais de déplacement de la journée du 8 novembre (à hauteur de 310 €) et une partie des frais globaux du projet (à hauteur de 500 €), conformément au budget établi figurant dans le dossier de candidature communautaire.

2.3 Subvention en nature

Par ailleurs, le Département s'engage à accueillir les jeunes le jeudi 8 novembre 2012 dans les locaux du Conseil Général et à prendre en charge l'organisation d'un verre de l'amitié pour une somme maximum de 250 €.

Cette dépense sera prise en charge directement par le Département du Haut-Rhin.

ARTICLE 3 : modalités de versement de la subvention en numéraire

Conformément au règlement financier du Département, la subvention en numéraire accordée à la Ville de MULHOUSE, d'un montant de 810 € fera l'objet d'un versement unique suite à la tenue effective du séminaire du 6 au 9 novembre 2012.

Le versement sera effectué par prélèvement sur le chapitre ..., fonction ..., nature ... du budget départemental, et viré au compte n° 30001 00581 C6840000000 16 ouvert auprès de la Banque de France de Mulhouse au nom de la Trésorerie de Mulhouse Municipale.

Le comptable assignataire est le Payeur Départemental.

II - OBLIGATIONS DE LA VILLE DE MULHOUSE,

ARTICLE 4 : Reddition des comptes, présentation des documents financiers

La Ville de MULHOUSE s'engage à :

- a) Communiquer au Département, au plus tard le 31 mai 2013 le bilan et les comptes détaillés du projet,
- b) Aviser le Département de toute modification concernant la mise en œuvre du projet et les implications financières éventuelles,
- c) Faire mention du concours financier du Département au projet dans toute action de communication, par tout moyen de communication approprié.

Les modalités de versement et de contrôle de la subvention se feront conformément au règlement financier du Département et aux dispositions législatives et réglementaires concernant les organismes subventionnés par des fonds publics. Ainsi, le Département se réserve la possibilité de procéder à toute autre forme de contrôle de l'usage des fonds (sur place, avant ou après le versement de l'aide).

Le respect des présentes prescriptions est impératif. A défaut, le Département pourra suspendre toutes les formes de son soutien, et notamment le versement de la subvention en numéraire.

ARTICLE 5 : Mise en œuvre du projet

La Ville de MULHOUSE en tant que porteur du projet sera responsable de :

- la bonne mise en œuvre du projet dans sa globalité,
- la gestion logistique afférente au projet,
- la gestion administrative et financière du projet,
- la souscription des assurances nécessaires pour l'accueil et le séjour des jeunes.

III - CLAUSES GENERALES

ARTICLE 6: durée

La présente convention est valable pendant toute la durée des obligations liées au versement de la subvention 2012 et jusqu'à échéance finale du projet.

ARTICLE 7 : résiliation de la convention

Le Département se réserve la faculté de résilier de plein droit la présente convention sans préavis ni indemnité en cas de non respect par la Ville de MULHOUSE de l'une des clauses exposées ci-dessus dès lors que, dans le mois suivant la réception de la mise en demeure envoyée par le Département par lettre recommandée avec accusé de réception, la Ville de MULHOUSE n'aura pas pris les mesures appropriées, ou sans mise en demeure en cas de faute lourde.

La présente convention sera résiliée également de plein droit et sans indemnité en cas de changement d'objet du projet, ou d'impossibilité pour la Ville de MULHOUSE d'achever sa mission.

ARTICLE 8 : remboursement

Dans les cas visés à l'article 7, le Département pourra suspendre le versement de la subvention et, plus généralement, toute forme de soutien, voire l'annuler et demander le remboursement à proportion des frais déjà engagés.

En cas de non obtention de la subvention communautaire sollicitée au titre du Programme Européen Jeunesse en Action, le Département pourra annuler les subventions consenties au titre de la présente convention et en demander le remboursement intégral.

ARTICLE 9 : compétence juridictionnelle

Tout litige relatif à l'exécution de la présente convention relèvera de la compétence du Tribunal Administratif de Strasbourg.

Fait en deux exemplaires
A _____, le

L'ADJOINTE AU MAIRE

LE PRESIDENT



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Avant de remplir la demande de subvention, merci de lire les parties du Guide du Programme Jeunesse en Action qui vous concernent. Des liens vers ces documents et de plus amples informations peuvent être trouvés sur le site du Programme Jeunesse en Action :

http://ec.europa.eu/youth/index_en.htm

et sur le site de votre Agence Nationale, dont l'adresse peut être trouvée sur http://ec.europa.eu/youth/youth/doc152_en.htm (ou ci-dessous dans la section "Agence Nationale" de ce formulaire).

En accord avec les pratiques standard de la Commission Européenne, les informations figurant dans votre demande de subvention peuvent être utilisées afin d'évaluer et de contrôler la mise en œuvre du Programme Jeunesse en Action. La réglementation relative à la protection des données sera respectée.

SOUSSION

Contexte

Programme	Agence Nationale Jeunesse en Action (YIA NA)		
Guide du Programme	2012		
Action	Le soutien à la coopération européenne dans le champ de la jeunesse (yia-na-ac)		
Sous-Action	Rencontre de jeunes et des responsables de politiques de jeunesse (yia-na-actio)		
Round	Round 2: 01/05/2012		
Date limite	01-05-2012		
Titre du projet	4 jours pour échanger, débattre et proposer		
Acronyme du projet (le cas échéant)			
Lieu(x) du projet	MULHOUSE	FR - FRANCE	<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/>
Lieu(x) du projet	COLMAR	FR - FRANCE	<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/>
Langue	FR - Français		

Type d'activité

Type d'activité	Rencontre transnationale de jeunesse
-----------------	--------------------------------------

Identifiants du projet

Cette partie est remplie automatiquement

Nom du demandeur	VILLE DE MULHOUSE
------------------	-------------------

Numéro d'identification de la soumission	392318
--	--------

Code barre du formulaire



926E96EC55C5EE6B

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Agence Nationale

Identification

YIA-FR

Adresse postale

Agence française du Programme Européen Jeunesse en Action (AFPEJA)
Institut National de la Jeunesse et de l'Éducation Populaire
95 avenue de France - FR - 75650 PARIS cedex 13

Adresse électronique

peja@injep.fr

Service d'assistance

Tel: +33 - 1.70.98.93.69

Site Internet

www.jeunesseenaction.fr

Promoteurs

Nombre de promoteurs

10



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR

Promoteur

Rôle dans la demande	Organisme candidat (APP)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	VILLE DE MULHOUSE
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	VILLE DE MULHOUSE
Acronyme, le cas échéant	
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	
Département, le cas échéant	68
Adresse légale	2 rue Pierre et Marie Curie BP 10020
Code postal	68948 cedex9
Ville	MULHOUSE
Pays	FR - FRANCE
Région	FR422 - Haut-Rhin
Site Internet	mulhouse.fr
Adresse électronique	noemi.baeumler-peyre@mulhouse-alsace.fr
Téléphone	03 89 33 78 34
Télécopie	03 89 32 68 98

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	Madame
Nom de famille	RISSER
Prénom	CHANTAL
Position	Adjointe au maire déléguée à la jeunesse
Adresse électronique	Chantal.Risser@mulhouse-alsace.fr
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	03 89 33 78 34
Télécopie	03 89 32 68 98

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre	Madame
Nom de famille	BAEUMLER-PEYRE
Prénom	NOEMI
Position	Responsable du parcours ludique et festif
Adresse électronique	Noemi.Baeumler-Peyre@mulhouse-alsace.fr
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	03 89 33 79 00
Télécopie	03 89 32 68 98

**PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR**

Statut	Public (PB)
Type	Entité publique (PUB)
Niveau d'activité	local (L)

Objectifs et activités du promoteur

Veuillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

La Ville de Mulhouse exerce ses activités dans le cadre des compétences qui lui sont attribuées. Les actions mises en place par le service animation sports et jeunesse participent à la politique jeunesse de la Ville, qui est organisée de manière transversale et concerne de nombreux autres services de la collectivité. Ces actions (listées ci-dessous) sont divisées en quatre parcours:

- 1) Parcours sportif
- 2) Parcours citoyen
- 3) Parcours projet
- 4) Parcours ludique et festif :

- 1)
 - Proposition tout au long de l'année scolaire, d'activités sportives à destination des jeunes mulhousiens et de l'agglomération, âgés de 4 à 15 ans en partenariat avec les clubs mulhousiens.
 - Enseignement d'activités physiques et sportives dans les écoles.
 - Développement disciplines sportives par la mise à disposition de cadres sportifs.
 - Développement et soutien du handisport.

- 2)

Apprentissage de la démocratie participative pour les enfants et jeunes mulhousiens de 10 à 18 ans, grâce à des instances qui ont été créées pour eux, le CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS, le CONSEIL ADOS et le CONSEIL DE JEUNES. Ces instances leur permettent d'apprendre à se familiariser avec les institutions, à connaître leur ville, à échanger avec leurs camarades dont ils sont « les Ambassadeurs ». Les membres des différents conseils se réunissent régulièrement en diverses commissions pour l'élaboration de propositions et la réalisation d'actions concrètes sur la Ville.

- 3)

Plusieurs dispositifs d'aides aux projets sont gérés par le Pôle Sports et Jeunesse. Ils s'adressent soit à des associations constituées, soit directement à des jeunes, individuellement ou en groupes et sont mis en œuvre dans le cadre de partenariats inter institutionnels :

 - Ville – Vie – Vacances (VWV) Dispositif piloté par l'Etat pour des projets en direction d'un public de 11-18 ans en difficulté portés de structures de proximité.
 - Initiatives de Jeunes (IDJ) bourse aux projets pour les jeunes mulhousiens de 13 à 25 ans.
 - Chantiers Jeunes premier job d'été pour les 16/17 ans dans différents services de la collectivité permettant de découvrir le monde du travail en se faisant un peu d'argent de poche.
 - Un Parrain, dispositif de parrainage en direction des élèves de 4ème des collèges situés en Zone Urbaine Sensible qui vise à soutenir le jeune dans l'amorce d'un projet auquel il aspire en le mettant en relation avec un adulte bénévole, expérimenté.

- 4)

Il comporte une offre de loisirs pour les enfants et jeunes de 3 à 17 ans tout au long de l'année :

 - Des accueils de loisirs sans hébergement les mercredis et durant les vacances scolaires, un accueil à la journée des enfants mulhousiens de 3 à 10 ans pour des activités éducatives et de loisirs encadrées par des professionnels de l'animation. Les parents bénéficient d'un tarif régulé en fonction de leurs revenus.
 - Un dispositif d'accueil des 7-17ans durant les vacances estivales, Planète aventures. Les parents bénéficient d'un tarif



régulé en fonction de leurs revenus.

- Une carte de réduction pour les jeunes, la carte MAX, éditée par la Ville et proposée à la vente aux jeunes de 12 à 25 ans pour leur offrir des accès à tarif réduit à de très nombreuses activités culturelles et sportives.
- L'organisation de manifestations qui ponctuent l'année, dont la plus importante, Cité jeune, est un festival qui se déploie sur une dizaine de jours au mois de novembre avec des propositions très diverses autour du dépassement de soi, de la découverte de l'autre, de la créativité et de la participation citoyenne.
- Le développement de projets européens.

Veillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

Porteur du projet

Autre financement communautaire

Veillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet
PO compétitivité régionale et emploi - Région Alsace	FEDER Présage 30266	Ville de Mulhouse	Création du périscolaire Sellier
PO compétitivité régionale et emploi - Région Alsace	FEDER Présage 30175	Ville de Mulhouse	Plan Climat Territorial de m2A
PO compétitivité régionale et emploi - Région Alsace	FEDER Présage 31375	Ville de Mulhouse	Installation solaire thermique - piscine de l'Ilberg
PO compétitivité régionale et emploi - Région Alsace	FEDER Présage 30677	Ville de Mulhouse	Installation solaire thermique - piscine de Bourtzwiller
PO compétitivité régionale et emploi - Région Alsace	FEDER Présage 31340	Ville de Mulhouse	Construction du Multi-accueil petite enfance Wagner
PO compétitivité régionale et emploi - Région Alsace	FEDER Présage 32019	Ville de Mulhouse	Construction du Centre Socioculturel Wagner
URBACT II - Attractive and Cohesive Cities	3410	Ville de Mulhouse	Together for territories of co-responsability



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR

Promoteur

Rôle dans la demande	Promoteur (PROM)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	RESEAU EXPRESS JEUNES
Acronyme, le cas échéant	YEN
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	
Département, le cas échéant	
Adresse légale	maison des associations 1 A place des orphelins
Code postal	67000
Ville	Strasbourg
Pays	FR - FRANCE
Région	FR421 - Bas-Rhin
Site Internet	
Adresse électronique	y-e-n@wanadoo.fr
Téléphone	03 88 35 37 45
Télécopie	

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	
Nom de famille	LUDMANN
Prénom	Brigitte
Position	Directrice
Adresse électronique	
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	
Télécopie	

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre	<input type="text"/>
Nom de famille	BERTHOLLE
Prénom	Véronique
Position	coordinatrice
Adresse électronique	y-e-n@wanadoo.fr
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	<input type="text"/>
Télécopie	<input type="text"/>

**PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR**

Statut	Privé (PR)
Type	Entité active au niveau européen dans le domaine de la jeunesse (NFP-ENGYO)
Niveau d'activité	européen (E)

Objectifs et activités du promoteur

Veuillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

Réseau Express Jeunes est un réseau européen d'associations de jeunesse, de structures sociales et d'initiatives locales travaillant à un niveau local, régional et européen pour l'inclusion sociale des jeunes. Nous avons 34 associations membres dans 18 pays différents sur le continent européen.

Nos buts sont :

- d'améliorer la situation des jeunes avec moins d'opportunités et d'attirer l'attention de l'opinion publique et des décideurs politiques sur cette situation.
- de favoriser la formation et l'échange de pratiques parmi les travailleurs sociaux et travailleurs de jeunesse à un niveau européen afin de combattre l'exclusion sociale des jeunes.
- d'informer les jeunes sur leurs droits et sur les opportunités de formation et de mobilité en Europe pour eux

Nous proposons:

- des stages de formation, séminaires, visites d'étude et sessions d'études, projets de coopération transfrontaliers pour les jeunes avec moins d'opportunités, les travailleurs sociaux et travailleurs de jeunesse.
- des recherches et études sur les questions sociales et jeunesse.
- des publications et des lettres d'informations.
- du conseil au montage et développement de projets transfrontaliers et européens auprès d'autres associations.

Le Réseau Express Jeunes a l'expérience des programmes européens de la DG Education et Culture tels que Jeunesse en Action, Education tout au Long de la Vie (projets mobilité LEONARDO et ateliers GRUNDTVIG).

Veuillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

Le Réseau Express Jeunes a plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de l'inclusion sociale et la participation des jeunes.

Nous voulons partager notre expérience en offrant à ce projet notre savoir et nos compétences, notamment en contribuant au programme général de ce projet et en offrant des facilitateurs pour faciliter l'apprentissage interculturel.

Autre financement communautaire

Veuillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet
Jeunesse en Action	2011-2066/001-001	EACEA DG Education et Culture	Projet multi-mesures 4.3 "You(th) are the Champions"
Education tout au Long de la Vie	2010-1-FR-LEO02-13633	Agence Europe Education Formation (2E2F), DG Education et Culture	Projet de mobilités individuelles LEONARDO pour personnes sur le marché du travail
Education tout au Long de la Vie	2011-1-FR1-GRU13-24503	Agence Europe Education Formation (2E2F), DG Education et Culture	Atelier GRUNDTVIG "Un regard sur l'Autre, un Autre regard"



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Accord préliminaire du partenaire (à compléter et à signer sur le formulaire papier)

Je soussigné (e), au nom de

RESEAU EXPRESS JEUNES

confirme notre participation à chaque étape du projet

4 jours pour échanger, débattre et proposer

Je déclare être parvenu(e) à un accord avec tous les promoteurs impliqués dans le projet en ce qui concerne la part de la subvention communautaire à laquelle mon organisation / groupe peut prétendre afin de réaliser ce projet.

Je confirme que mon organisation / groupe n'a pas déposé de demande de financement pour ce projet auprès d'une autre Agence Nationale ou de l'Agence Exécutive.

Par ailleurs, je confirme mon engagement à assurer la visibilité du soutien financier accordé au projet par l'Union européenne et à veiller à la diffusion et à l'exploitation de ses résultats.

Nom en lettres majuscules:

Lieu:

Date:

Signature:



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR

Promoteur

Rôle dans la demande	Promoteur (PROM)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	CONSEIL GENERAL DU HAUT-RHIN
Acronyme, le cas échéant	
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	
Département, le cas échéant	
Adresse légale	100 avenue d'Alsace
Code postal	68006
Ville	COLMAR CEDEX
Pays	FR - FRANCE
Région	FR422 - Haut-Rhin
Site Internet	
Adresse électronique	mochel@cg68.fr
Téléphone	03 89 30 63 03
Télécopie	

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	
Nom de famille	BUTTNER
Prénom	Charles
Position	Président du Conseil Général
Adresse électronique	
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	
Télécopie	

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre	<input type="text"/>
Nom de famille	<input type="text" value="MOCHEL"/>
Prénom	<input type="text" value="Carole"/>
Position	<input type="text"/>
Adresse électronique	<input type="text" value="mochel@cg68.fr"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	<input type="text"/>
Télécopie	<input type="text"/>

**PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR**

Statut	Public (PB)
Type	Entité publique (PUB)
Niveau d'activité	régional (R)

Objectifs et activités du promoteur

Veuillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

Le Conseil Général du Haut-Rhin exerce ses activités dans le cadre des compétences qui lui sont attribuées, notamment en matière de solidarité, d'environnement, d'économie, de routes, de culture, d'éducation et d'ouverture à l'international. L'administration départementale compte plus de 2 450 agents et le budget 2012 de la collectivité s'élève à plus de 794,5 millions d'euros.

Le budget enseignement, jeunesse, sport et culture s'élève à 63,1 millions d'euros, notamment dédiés à la construction, la rénovation et la modernisation des collèges du département (57 collèges publics et 12 collèges privés).

Le Conseil Général souhaite, en partenariat avec de multiples acteurs publics et associatifs, contribuer à la recherche de réponses adaptées aux problèmes rencontrés par les jeunes. Parmi les actions menées, il convient notamment de citer :

- un dispositif visant à améliorer la sécurité routière en encourageant la conduite accompagnée,
- le soutien au Conseil Départemental des Mouvements et Institutions de Jeunesse, qui regroupe les associations départementales d'éducation populaire et qui est un centre de ressources pour les animateurs jeunes du Haut-Rhin,
- le soutien à l'association SEMAPHORE, notamment pour le fonctionnement d'un numéro vert "Info Jeunes".

Depuis 2008, le Département a lancé une action de sensibilisation du grand public et plus particulièrement des jeunes à l'Europe, en partenariat avec le Centre d'Information sur les Institutions Européennes de Strasbourg (interventions Eurocollèges pour les classes de 4èmes et 3èmes, jeu concours sur l'Europe, projet sur une année scolaire sur les Etats membres...).

Le Conseil Général a également co-organisé en 2009 (avec le Bureau Alsace et la Communauté d'Agglomération de Mulhouse), un Observatoire Alsace Europe dédié à la mobilité de jeunes qui a permis de présenter les programmes d'éducation et formation tout au long de la vie ainsi que le programme Jeunesse en Action.

Par ailleurs, le Conseil Général participe aux travaux du groupe de travail Jeunesse de la Conférence du Rhin Supérieur ainsi qu'au comité régional de programmation du programme Jeunesse en Action.

Enfin, le Conseil Général a été co-organisateur du séminaire européen "Particip'Action" organisé en 2009 par la Ville de Mulhouse. Une mini-session parlementaire s'était tenue en salle de l'Assemblée, en présence de conseillers généraux.

Veuillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

Le Conseil Général du Haut-Rhin participe au montage du dossier de demande de concours communautaire : la chargée de mission Europe apporte un soutien à l'ingénierie de projet.

Par ailleurs il est prévu de tenir une session de travail, sous forme de session parlementaire, en salle de l'Assemblée et en présence d'élus.

Le Département a également été sollicité pour soutenir financièrement cette manifestation.

La Commission Permanente se prononcera sur cette demande lors de sa réunion de juin 2012.

Autre financement communautaire

Veuillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet
FEDER Alsace	31411	Conseil Général du Haut-Rhin	Raccordement au très haut-débit de zones d'activités économiques du Haut-Rhin
FEDER Alsace	31967	Conseil Général du Haut-Rhin	Rénovation et extension aux normes BBC de la maison éclusière d'Hirtzfelden accueillant un centre d'initiation à la nature
FEDER Alsace	32338	Conseil Général du Haut-Rhin	Reconstruction du collège Bel Air à Mulhouse aux normes BBC
FEDER Alsace	32339	Conseil Général du Haut-Rhin	Extension et restructuration du collège Dadelsen d'Hirsingue aux normes BBC
FEDER Alsace	32340	Conseil Général du Haut-Rhin	Extension et restructuration du collège Martelot d'Orbey aux normes BBC
FEDER Alsace	32611	Conseil Général du Haut-Rhin	Navettes de Noël et desserte de l'Ecomusée volet transport
FEDER Alsace		Conseil Général du Haut-Rhin	Appel à projet national haut débit en zone rurale
INTERREG IV B ENO	155E	Euregio Rhein Waal	Developping the economic potential and the territorial assets of the Rhine Corridor
INTERREG IV Rhin Supérieur	B 28	Conseil Général du Haut-Rhin	X BORDER - SIGRS - l'information géographique au service d'une région métropolitaine trinationale innovante et proche du citoyen
LIFE +	ENV FR 760	Conseil Général du Haut-Rhin	Development of an innovative and integrated approach for plastic and bio-waste management and valorisation
FEDER Alsace	33982	Conseil Général du Haut-Rhin	Restauration du bon état écologique de la rivière Doller



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Accord préliminaire du partenaire (à compléter et à signer sur le formulaire papier)

Je soussigné (e), au nom de

CONSEIL GENERAL DU HAUT-RHIN

confirme notre participation à chaque étape du projet

4 jours pour échanger, débattre et proposer

Je déclare être parvenu(e) à un accord avec tous les promoteurs impliqués dans le projet en ce qui concerne la part de la subvention communautaire à laquelle mon organisation / groupe peut prétendre afin de réaliser ce projet.

Je confirme que mon organisation / groupe n'a pas déposé de demande de financement pour ce projet auprès d'une autre Agence Nationale ou de l'Agence Exécutive.

Par ailleurs, je confirme mon engagement à assurer la visibilité du soutien financier accordé au projet par l'Union européenne et à veiller à la diffusion et à l'exploitation de ses résultats.

Nom en lettres majuscules:

Lieu:

Date:

Signature:



PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR

Promoteur

Rôle dans la demande	Promoteur (PROM)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	Stadt Chemnitz
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	VILLE DE CHEMNITZ
Acronyme, le cas échéant	
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	
Département, le cas échéant	Bürgermeisteramt
Adresse légale	Stadt Chemnitz, Bürgermeisteramt, Markt 1
Code postal	D 09106
Ville	CHEMNITZ
Pays	DE - ALLEMAGNE
Région	DED - SACHSEN
Site Internet	www.chemnitz.de
Adresse électronique	pia.sachs@stadt-chemnitz.de
Téléphone	+49 371 488-1509
Télécopie	+49 371 488-1593

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	
Nom de famille	LUDWIG
Prénom	Barbara
Position	Oberbürgermeisterin
Adresse électronique	ob@stadt-chemnitz.de
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	+49 371 488 1900
Télécopie	+49 371 488 1999



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre	
Nom de famille	Sachs
Prénom	Pia
Position	EU-Koordinatorin
Adresse électronique	pia.sachs@stadt-chemnitz.de
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	+49 371 488 1509
Télécopie	+49 371 488 1599

**PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR**

Statut	Public (PB)
Type	Entité publique (PUB)
Niveau d'activité	local (L)

Objectifs et activités du promoteur

Veillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

There are two departments involved in the project: The Office for youth and family and the EU-Unit in the Mayor's office. The Office for youth and family has 5 units of which one is responsible for youth work. This unit cooperates in projects and with institutions as well a youth groups in different fields like schools, changing from school to vocational education, mobile youth work, leisure time activities and youth participation in administration processes and decisions. The EU-Unit promotes European projects in all fields. It has experiences in environmental and youth participation projects and organizes activities in the European Week of Local Democracy.

Veillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

The Office for Youth and family cooperates with the Chemnitz students district council. This council represents the interests of the Chemnitz pupils and participates in various networks. They work for better learning conditions and discuss environmental subjects. For this reason members of the council will be delegated to participate in the meeting. The EU-Unit will inform them about other European cooperation in Chemnitz in this field for an exchange of experiences in Mulhouse. The EU-Coordinator is interested in a sustainable cooperation and will also support follow-up projects e.g. in the European Week of Local Democracy. The youth from Chemnitz will participate actively in the meeting

Autre financement communautaire

Veillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet
Comenius-Regio	REG-P-SN-UK-09-03683	City of Manchester	Exploring and Improving participation activities for young people within a Local Authority



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Accord préliminaire du partenaire (à compléter et à signer sur le formulaire papier)

Je soussigné (e), au nom de

VILLE DE CHEMNITZ

confirme notre participation à chaque étape du projet

4 jours pour échanger, débattre et proposer

Je déclare être parvenu(e) à un accord avec tous les promoteurs impliqués dans le projet en ce qui concerne la part de la subvention communautaire à laquelle mon organisation / groupe peut prétendre afin de réaliser ce projet.

Je confirme que mon organisation / groupe n'a pas déposé de demande de financement pour ce projet auprès d'une autre Agence Nationale ou de l'Agence Exécutive.

Par ailleurs, je confirme mon engagement à assurer la visibilité du soutien financier accordé au projet par l'Union européenne et à veiller à la diffusion et à l'exploitation de ses résultats.

Nom en lettres majuscules:

Lieu:

Date:

Signature:



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR

Promoteur

Rôle dans la demande	Promoteur (PROM)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	VILLE DE BERGAME
Acronyme, le cas échéant	
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	
Département, le cas échéant	
Adresse légale	8 tue kjvf
Code postal	685716
Ville	BERGAME
Pays	IT - ITALIE
Région	ITC4 - Lombardia
Site Internet	
Adresse électronique	rmagni@comune.bg.it
Téléphone	08164915
Télécopie	

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	M.
Nom de famille	Tentorio
Prénom	Franco
Position	Maire
Adresse électronique	
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	
Télécopie	

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre	<input type="text"/>
Nom de famille	<input type="text" value="Magni"/>
Prénom	<input type="text" value="Renato"/>
Position	<input type="text"/>
Adresse électronique	<input type="text" value="rmagni@comune.bg.it"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	<input type="text"/>
Télécopie	<input type="text"/>

**PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR**

Statut	Public (PB)
Type	Entité publique (PUB)
Niveau d'activité	local (L)

Objectifs et activités du promoteur

Veuillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

L'Instituzione per i Servizi alla persona est la direction en charge de la jeunesse et du temps libre. C'est autour du site Polaresco que s'organise la mise en oeuvre de projets pour la jeunesse. Ce séminaire sera l'occasion d'entretenir une continuation de relations entre les jeunes de Bergame et les conseillers - jeunes mulhousiens qui se sont rencontrés lors d'un séminaire organisé à Bergame en 2011.

Veuillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

Partenaire

Autre financement communautaire

Veuillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Accord préliminaire du partenaire (à compléter et à signer sur le formulaire papier)

Je soussigné (e), au nom de

VILLE DE BERGAME

confirme notre participation à chaque étape du projet

4 jours pour échanger, débattre et proposer

Je déclare être parvenu(e) à un accord avec tous les promoteurs impliqués dans le projet en ce qui concerne la part de la subvention communautaire à laquelle mon organisation / groupe peut prétendre afin de réaliser ce projet.

Je confirme que mon organisation / groupe n'a pas déposé de demande de financement pour ce projet auprès d'une autre Agence Nationale ou de l'Agence Exécutive.

Par ailleurs, je confirme mon engagement à assurer la visibilité du soutien financier accordé au projet par l'Union européenne et à veiller à la diffusion et à l'exploitation de ses résultats.

Nom en lettres majuscules:

Lieu:

Date:

Signature:



PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR

Promoteur

Rôle dans la demande	Promoteur (PROM)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	Stadt Kassel, Jugendamt, Jugendbildungswerk
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	VILLE DE KASSEL
Acronyme, le cas échéant	KJBW
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	
Département, le cas échéant	Hessen
Adresse légale	Mühlengasse
Code postal	34125
Ville	KASSEL
Pays	DE - ALLEMAGNE
Région	DE7 - HESSEN
Site Internet	www.kinderjugendkassel.de/internationale-jugendbegegnungen-jugendreisen
Adresse électronique	jugendbegegnungen.kassel@yahoo.de
Téléphone	0049 561 787 5148
Télécopie	0049 561 787 5065

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	
Nom de famille	Birkhahn
Prénom	Thomas
Position	Directeur suppléant de service action éducative de loisirs pour les jeunes
Adresse électronique	thomas.birkhahn@stadt-kassel.de
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	0049 561 787 5193
Télécopie	



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre	
Nom de famille	STARK
Prénom	Karl-Heinz
Position	Chargé de formation-jeunesse
Adresse électronique	jugendbegegnungen.kassel@yahoo.de
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	0049 561 787 5148
Télécopie	0049 561 787 5065



PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR

Statut	Public (PB)
Type	Entité publique (PUB)
Niveau d'activité	local (L)

Objectifs et activités du promoteur

Veuillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

The "Jugendbildungswerk der Stadt Kassel" is part of the youth office of the city of Kassel. We are working on non formal education with young people from 13 – 27 years.

We are fostering:

- participation of young people in local social life and local decisions,
- the preoccupation of young people with topical themes of politics, environment, society, history and other topics
- young people in developing and realizing their own ideas
- young people in realizing their own cultural and artistic ideas
- young people in collecting intercultural and international experiences
(Every year we are organising 5-8 youth exchanges)
- young people with fewer opportunities in finding vocational education

Veuillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

- cooperation avec les autres organisations
- preparation des jeunes
- evaluation avec les jeunes après le rencontre

Autre financement communautaire

Veuillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet
Jeunesse en action	DE-11-215-2011-R5	VILLE DE KASSEL	ID in Yourope
Jeunesse en action	DE-11-76-2012-R1	VILLE DE KASSEL	Home is where my heart is
Jeunesse en action	DE-11-74-2012-R1	VILLE DE KASSEL	Youth, Art & Media
Jeunesse en action	DE-43-9-2012-R1	VILLE DE KASSEL	Support systems for disadvantaged youngsters



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Accord préliminaire du partenaire (à compléter et à signer sur le formulaire papier)

Je soussigné (e), au nom de

VILLE DE KASSEL

confirme notre participation à chaque étape du projet

4 jours pour échanger, débattre et proposer

Je déclare être parvenu(e) à un accord avec tous les promoteurs impliqués dans le projet en ce qui concerne la part de la subvention communautaire à laquelle mon organisation / groupe peut prétendre afin de réaliser ce projet.

Je confirme que mon organisation / groupe n'a pas déposé de demande de financement pour ce projet auprès d'une autre Agence Nationale ou de l'Agence Exécutive.

Par ailleurs, je confirme mon engagement à assurer la visibilité du soutien financier accordé au projet par l'Union européenne et à veiller à la diffusion et à l'exploitation de ses résultats.

Nom en lettres majuscules:

Lieu:

Date:

Signature:



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR

Promoteur

Rôle dans la demande	Promoteur (PROM)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	POWIAT DE WROCLAWSKI
Acronyme, le cas échéant	
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	
Département, le cas échéant	
Adresse légale	ul. T. Kosciuszki
Code postal	50 - 440
Ville	Wroclaw
Pays	PL - POLOGNE
Région	PL51 - Dolnoslaskie
Site Internet	www.powiatwroclawski.pl
Adresse électronique	jbrdodowska@powiatwroclawski.pl
Téléphone	+48717221773
Télécopie	+487172217

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	Pan/Monsieur
Nom de famille	SZAWAN
Prénom	ANDRZEJ
Position	Starosta Wroclawski
Adresse électronique	starosta@powiatwroclawski.pl
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	+48717221701
Télécopie	+48717221706

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre	Pani/Madame
Nom de famille	BRODOWSKA
Prénom	Joanna
Position	Directrice du Service Promotion, Développement, Cooperation Internationale
Adresse électronique	jbrdodowska@powiatwroclawski.pl
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	+48717221773
Télécopie	+48717221706

**PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR**

Statut	Public (PB)
Type	Entité publique (PUB)
Niveau d'activité	régional (R)

Objectifs et activités du promoteur

Veuillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

Le Powiat de Wrocław exerce ses activités dans le cadre des compétences qui lui sont attribuées. L'administration du Powiat compte 166 agents et le budget 2012 de la collectivité s'élève à 87 716 011 zł. (environs 20 984 691 euros). Le Powiat agit notamment en matière d'environnement, de routes, de culture, d'éducation, d'enseignement, de sport, de transport, de cadastre, d'aide à la famille.

Le Powiat de Wrocław, réalise, en partenariat avec de multiples acteurs publics et associatifs, de nombreux projets impliquant les jeunes dans des domaines très diverses. Parmi les actions menées, il convient de signaler en particulier:

- le soutien aux organisations non gouvernementales : le Powiat de Wrocław subventionne des associations notamment pour l'organisation de manifestations culturelles, sportives adressées aux jeunes.
- le soutien aux écoles du Powiat pour les échanges avec des élèves d'établissements situés dans le Département du Haut-Rhin, partenaire du Powiat de Wrocław (exemple : projet de rehabilitation d'un ancien jardin de la Renaissance).
- le soutien à la FRDL (Fondation pour le Développement de la Démocratie Locale) pour la réalisation d'échanges entre les élèves du Powiat et du Korchak en Ukraine (Projet « Our holidays in 7 Days »).
- co-organisation d'échanges entre les éducateurs travaillant avec les jeunes du Powiat et du Kreis Borken, partenaire du Powiat de Wrocław.

De plus, depuis 12 ans, le Powiat de Wrocław accorde des bourses aux jeunes dans le domaine scientifique, artistique et sportif.

Veuillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

Partenaire

Autre financement communautaire

Veuillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet
Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013	UDA- RPDS.06.02.00-02-017/09-00	Województwo Dolnośląskie. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.	"Budowa Ośrodka Sportów Wodnych w Borzogniewie (I etap)."



Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013	UDA- RPDS.02.02.00-02-066/09-00	Województwo Dolnośląskie. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.	"Rozbudowa infrastruktury teleinformatycznej na obszarze Powiatu Wrocławskiego i 7 gmin oraz wprowadzenie i zwiększenie dostępności elektronicznych usług dla mieszkańców i podmiotów gospodarczych regionu powiatu i gmin: Czernica, Jordanów Śląski, Kąt
Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013	UDA- RPDS.02.02.00-02-015/09-00	Województwo Dolnośląskie. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.	"Rozbudowa Systemu Informacji Przestrzennej Powiatu Wrocławskiego (wroSIP) – komponent geodezja i drogi".
Program Operacyjny Kapitał Ludzki na lata 2007-2013	UDA- POKL.09.01.02-02-016/11-00	Województwo Dolnośląskie. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu państwa.	"Uczyć się, aby być, wiedzieć, działać i żyć wspólnie w społeczeństwie".
Program Operacyjny Kapitał Ludzki na lata 2007-2013	UDA- POKL.09.01.02-02-011/11-00	Województwo Dolnośląskie. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu państwa.	"Różne formy terapii wspomagające rozwój uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Kątach Wrocławskich".

Accord préliminaire du partenaire (à compléter et à signer sur le formulaire papier)

Je soussigné (e), au nom de

POWIAT DE WROCLAWSKI

confirme notre participation à chaque étape du projet

4 jours pour échanger, débattre et proposer

Je déclare être parvenu(e) à un accord avec tous les promoteurs impliqués dans le projet en ce qui concerne la part de la subvention communautaire à laquelle mon organisation / groupe peut prétendre afin de réaliser ce projet.

Je confirme que mon organisation / groupe n'a pas déposé de demande de financement pour ce projet auprès d'une autre Agence Nationale ou de l'Agence Exécutive.

Par ailleurs, je confirme mon engagement à assurer la visibilité du soutien financier accordé au projet par l'Union européenne et à veiller à la diffusion et à l'exploitation de ses résultats.

Nom en lettres majuscules:

Lieu:

Date:

Signature:

**PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR****Promoteur**

Rôle dans la demande	Promoteur (PROM)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	MUNICIPIUL TIMIȘOARA
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	VILLE DE TIMISOARA
Acronyme, le cas échéant	MT
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	RO14756536
Département, le cas échéant	Direcția Dezvoltare, Biroul Cooperare Internă și Internațională (Direction Développement, Bureau Coopération interne et internationale)
Adresse légale	Bd. C.D. Loga nr. 1
Code postal	300 030
Ville	Timisoara
Pays	RO - ROUMANIE
Région	RO424 - Timis
Site Internet	www.primariatm.ro
Adresse électronique	primariatm@primariatm.ro
Téléphone	0040/256/408.300
Télécopie	0040/256/490.635

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	M.
Nom de famille	CIUHANDU
Prénom	Gheorghe Coriolan
Position	Maire de Timișoara
Adresse électronique	gheorghe.ciuhandu@primariatm.ro
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	0040/256/490.363



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Télécopie

0040/256/490.635

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre

M.

Nom de famille

SIMONETTI

Prénom

Ovidiu - Ion

Position

conseiller, fonctionnaire publique

Adresse électronique

ovidiu.simonetti@primariatm.ro

Même adresse que celle de l'organisation

Téléphone

0040/256/408.354

Télécopie

0040/256/493.019

**PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR**

Statut	Public (PB)
Type	Entité publique (PUB)
Niveau d'activité	local (L)

Objectifs et activités du promoteur

Veuillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

La Municipalité de Timișoara est l'autorité locale de la ville de Timișoara. L'histoire de l'administration locale de Timișoara commence en 1718, mais l'administration roumaine date seulement de 1919. L'administration publique de la municipalité de Timișoara est organisée et fonctionne en vertu des dispositions de la Loi no. 215/2001, concernant l'Administration publique locale, en conformité avec les Décisions du Conseil Local de Timișoara. L'administration publique de Roumanie est fondée sur le principe de l'autonomie locale, exercée par les pouvoirs publics locaux, représentés - au niveau des villes - par le Conseil Local, en tant que pouvoir délibératif et le maire (à travers l'Hôtel de Ville) en tant qu'autorité exécutive. Basés sur le principe de l'autonomie locale, les autorités publiques locales assurent aussi des services publics pour les citoyens dans les domaines suivants : santé, services sociaux, éducation, culture, administration sociale, sports, loisirs etc. Le maire, les adjoints au maire, le secrétaire de la ville, comme les fonctionnaires forment la Mairie de Timișoara, une structure fonctionnelle avec une activité permanente qui met en œuvre les décisions du Conseil local et du Maire. Le personnel de la Mairie de Timișoara est en numéro de 464 personnes, réparties dans plusieurs départements, comme de suite: Développement, Communication, Patrimoine, Environnement, Urbanisme, Technique, Economique, Finances publiques.

Veuillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

En tant que partenaire dans le projet, la Ville de Timișoara choisira 6 jeunes de notre ville, qui participeront à cette rencontre. Ceux-ci seront accompagnés d'un encadrant. Les jeunes participeront aux actions organisés de manière transversale, comme aux autres services de la collectivité. Ils participeront aux quatre parcours :

- 1) Parcours sportif
- 2) Parcours citoyen
- 3) Parcours projet
- 4) Parcours ludique et festif,

de telle manière que les débats s'articuleront autour des thèmes suivants :

- les loisirs et la pratique sportive : un atout pour l'épanouissement des jeunes !
- les énergies nouvelles, un enjeu majeur pour demain
- l'engagement des jeunes dans la société.

Autre financement communautaire

Veuillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet
-------------------------	------------------------------------	-----------------------	-----------------



POR - Axe no. 1	2659/14.12.2011	Municipiul Timișoara / Ville de Timișoara Comuna Dumbrăvița / Commune Dumbrăvița	Structuri locale pentru sprijinirea afacerilor în comuna Dumbrăvița – Incubator de afaceri / Structures locales de soutien pour les affaires dans la Commune Dumbrăvița – Incubateur d'affaires
POR - Axe no. 1	1986/25.07.2011	Municipiul Timișoara / Ville de Timișoara	Infrastructură regională de afaceri și inovare în sectorul IT & C / Infrastructure régionale d'affaires et d'innovation pour le secteur IT & C
POR - Axe no. 1	2195/26.08.2011	Municipiul Timișoara / Ville de Timișoara	Modernizare str. Cloșca și extindere la 4 benzi pe sectorul Blv. Cetății – str. Ovidiu Balea / Modernisation rue Cloșca et expansion à 4 voies pour le secteur bvd Cetății – rue Ovidiu Balea
POR - Axe no. 1	1417/07.05.2011	Municipiul Timișoara / Ville de Timișoara	Reabilitare str. Văcărescu – pe tronsonul cuprins între b-dul Regele Carol și b-dul 16 Decembrie 1989 / Réhabilitation rue Văcărescu – pour le secteur délimité par le bvd Regele Carol et le bvd 16 Decembrie 1989
POR - Axe no. 1	2725/29.12.2011	Municipiul Timișoara / Ville de Timișoara	Amenajare complex rutier zona Michelangelo / Aménagement du complexe routier pour la zone de Michel-Ange
POR - Axe no. 1	2092/25.07.2011	Municipiul Timișoara / Ville de Timișoara	Sistem de informare facil pentru cetățeni – panouri informative / Système d'information facile pour les citoyens – panneaux d'information
POR - Axe no. 1	2748/29.12.2011	Municipiul Timișoara / Ville de Timișoara	Reabilitare spații publice din centrul istoric al orașului Timișoara (Cetate) / Réhabilitation des espaces publics du centre historique de la ville de Timișoara (Cetate)
POR - Axe no. 1	1577/07.05.2011	Municipiul Timișoara / Ville de Timișoara	Modernizarea Parcului Rozelor / Modernisation du Parc de Roses



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Accord préliminaire du partenaire (à compléter et à signer sur le formulaire papier)

Je soussigné (e), au nom de

VILLE DE TIMISOARA

confirme notre participation à chaque étape du projet

4 jours pour échanger, débattre et proposer

Je déclare être parvenu(e) à un accord avec tous les promoteurs impliqués dans le projet en ce qui concerne la part de la subvention communautaire à laquelle mon organisation / groupe peut prétendre afin de réaliser ce projet.

Je confirme que mon organisation / groupe n'a pas déposé de demande de financement pour ce projet auprès d'une autre Agence Nationale ou de l'Agence Exécutive.

Par ailleurs, je confirme mon engagement à assurer la visibilité du soutien financier accordé au projet par l'Union européenne et à veiller à la diffusion et à l'exploitation de ses résultats.

Nom en lettres majuscules:

Lieu:

Date:

Signature:

**PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR****Promoteur**

Rôle dans la demande	Promoteur (PROM)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	Administration communale de Braine-l'Alleud
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	VILLE DE BRAINE L'ALLEUD
Acronyme, le cas échéant	
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	
Département, le cas échéant	
Adresse légale	Plan de Cohésion sociale Grand Place Baudoin 1er, 3
Code postal	1420
Ville	BRAINE L'ALLEUD
Pays	BE - BELGIQUE
Région	BE31 - Prov. Brabant Wallon
Site Internet	www.braine-lalleud.be
Adresse électronique	andre.desmet@braine-lalleud.be
Téléphone	32/2/387.46.91
Télécopie	32/2/387.46.91

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	Bourgmestre - Secrétaire communale
Nom de famille	SCOURNEAU - CARLIER
Prénom	VINCENT - ARLETTE
Position	Bourgmestre - Secrétaire communale
Adresse électronique	secretariat@braine-lalleud.be
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	32/2/386.05.70
Télécopie	32/2/386.05.95



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre	Chef de projet du Plan de Cohésion Sociale
Nom de famille	DE SMET
Prénom	André
Position	Employé
Adresse électronique	andre.desmet@braine-lalleud.be
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	32/478/33.17.87
Télécopie	32/2/387.46.91

**PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR**

Statut	Public (PB)
Type	Entité publique (PUB)
Niveau d'activité	local (L)

Objectifs et activités du promoteur

Veuillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

Administration communale de Braine-l'Alleud service « Enfance et Jeunesse » - Plan de Cohésion Sociale.
Nos actions se situent essentiellement au niveau des quartiers et avec le public à risque, notamment les jeunes, les jeunes parents isolés et les personnes étrangères ou d'origine étrangère.

Nous avons 4 axes de travail principaux qui sont : l'accès au logement, l'accès à la santé, l'insertion socioprofessionnelle et l'amélioration des liens sociaux, interculturels et intergénérationnels.

Suite à un diagnostic local nous avons décidé de travailler sur 13 actions : Parcours d'activation, Garde d'enfants pour personnes en recherche d'emploi, Agence Immobilière Sociale, Régie de quartiers, Centre d'accueil d'extrême urgence, Transport de personnes fragilisées, lieu d'information et de parole pour personnes confrontées à des problèmes d'assuétudes, recherche action afin d'améliorer l'accessibilité en matière de santé des personnes, Journée des partenaires et coordination sociale, Espace mobile de proximité-travail et sport de rue-Infrasports-Skatepark-Espace public numérique, Secteur non-marchand et Participation à la vie citoyenne.

L'équipe du PCS existe depuis 1998 et est composée de 4,5 équivalents temps plein gestionnaire de projet et de 4 animateurs.

Depuis septembre 2009 nous travaillons sur la collecte des critères de bien-être avec les citoyens et sur les territoires de coresponsabilité. Depuis décembre 2009 nous participons au réseau « Together for territories of coresponsibility » dans le cadre du programme URBACT II de la Commission européenne et dont le partenaire responsable est la ville de Mulhouse (France)

Veuillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

Participation de 6 jeunes et 1 animateur dans le cadre du séminaire à Mulhouse.
Préparation des jeunes aux thématiques à travers des rencontres organisées par le Hall Omnisports, le service Environnement et le Plan de Cohésion Sociale afin de déterminer des axes de propositions de bonne pratique à discuter lors du séminaire.

Prendre en compte c'est thématique au niveau local et voir l'impact qu'ils auront sur le bien-être de tous et sur les générations futures.

Après la rencontre de novembre rassembler les bonnes pratiques échangées au niveau européen et par une deuxième rencontre avec les services de l'administration locale émettre des propositions concrètes pour améliorer le bien-être de tous dans le cadre des thématiques développées dans le cadre du projet.

Autre financement communautaire

Veuillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet
1.3 Démocratie Jeunesse	1.3-BEFR-03-11-R5	Administration communale de Braine-l'Alleud	"Ensemble, apprendre la coresponsabilité"



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Accord préliminaire du partenaire (à compléter et à signer sur le formulaire papier)

Je soussigné (e), au nom de

VILLE DE BRAINE L'ALLEUD

confirme notre participation à chaque étape du projet

4 jours pour échanger, débattre et proposer

Je déclare être parvenu(e) à un accord avec tous les promoteurs impliqués dans le projet en ce qui concerne la part de la subvention communautaire à laquelle mon organisation / groupe peut prétendre afin de réaliser ce projet.

Je confirme que mon organisation / groupe n'a pas déposé de demande de financement pour ce projet auprès d'une autre Agence Nationale ou de l'Agence Exécutive.

Par ailleurs, je confirme mon engagement à assurer la visibilité du soutien financier accordé au projet par l'Union européenne et à veiller à la diffusion et à l'exploitation de ses résultats.

Nom en lettres majuscules:

Lieu:

Date:

Signature:



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE A. IDENTIFICATION DU PROMOTEUR

Promoteur

Rôle dans la demande	Promoteur (PROM)
Nom officiel du promoteur (en langue nationale)	
Nom officiel du promoteur (caractères latins)	VILLE de FREIBURG
Acronyme, le cas échéant	
Numéro d'identification nationale, le cas échéant	
Département, le cas échéant	
Adresse légale	Stadt Freiburg im Breisgau Referat Internationale Kontakte Rathausplatz 2-4
Code postal	79098
Ville	Freiburg i. Br.
Pays	DE - ALLEMAGNE
Région	DE1 - BADEN-WÜRTTEMBERG
Site Internet	www.freiburg.de
Adresse électronique	Susanne.Wienecke@stadt.freiburg.de
Téléphone	(0761) 201-1025
Télécopie	

Personne autorisée à engager légalement le promoteur (représentant légal)

Titre	Docteur
Nom de famille	Salomon
Prénom	Dieter
Position	Maire de la ville de Freiburg
Adresse électronique	
<input checked="" type="checkbox"/> Même adresse que celle de l'organisation	
Téléphone	

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Télécopie

Personne responsable pour la mise en œuvre de l'action (personne contact)

Titre

Nom de famille

Prénom

Position

Adresse électronique

Même adresse que celle de l'organisation

Téléphone

Télécopie



PARTIE B. PROFIL DU PROMOTEUR

Statut	Public (PB)
Type	Entité publique (PUB)
Niveau d'activité	local (L)

Objectifs et activités du promoteur

Veuillez fournir une brève présentation de votre organisation / groupe (activités habituelles, affiliations, etc) en relation avec le domaine couvert par le projet.

Mairie de Fribourg. Service de communication et Contacts Internationaux (relations avec les villes jumelées et partenaires)

Veuillez décrire le rôle de votre organisation / groupe dans le projet.

Partenaire

Autre financement communautaire

Veuillez donner des informations sur le type de subvention communautaire que votre organisation / groupe a reçu / demandé au cours de la dernière année comptable.

Programme ou Initiative	Identification / Numéro de contrat	Promoteur contractant	Titre du projet



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Accord préliminaire du partenaire (à compléter et à signer sur le formulaire papier)

Je soussigné (e), au nom de

VILLE de FREIBURG

confirme notre participation à chaque étape du projet

4 jours pour échanger, débattre et proposer

Je déclare être parvenu(e) à un accord avec tous les promoteurs impliqués dans le projet en ce qui concerne la part de la subvention communautaire à laquelle mon organisation / groupe peut prétendre afin de réaliser ce projet.

Je confirme que mon organisation / groupe n'a pas déposé de demande de financement pour ce projet auprès d'une autre Agence Nationale ou de l'Agence Exécutive.

Par ailleurs, je confirme mon engagement à assurer la visibilité du soutien financier accordé au projet par l'Union européenne et à veiller à la diffusion et à l'exploitation de ses résultats.

Nom en lettres majuscules:

Lieu:

Date:

Signature:



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Composition du partenariat

Nom du promoteur	Pays	Rôle dans le projet
VILLE DE MULHOUSE	FR	APP
RESEAU EXPRESS JEUNES	FR	PROM
CONSEIL GENERAL DU HAUT-RHIN	FR	PROM
VILLE DE CHEMNITZ	DE	PROM
VILLE DE BERGAME	IT	PROM
VILLE DE KASSEL	DE	PROM
POWIAT DE WROCLAWSKI	PL	PROM
VILLE DE TIMISOARA	RO	PROM
VILLE DE BRAINE L'ALLEUD	BE	PROM
VILLE de FREIBURG	DE	PROM
TOTAL nombre de promoteurs		10

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN

**PARTIE C. IDENTIFICATION DU PROJET ET RÉSUMÉ****Durée du projet**

Date de début de projet: (date des premières dépenses)

01-08-2012

Date de fin de projet: (date des dernières dépenses)

30-04-2013

L'Activité débute le

06-11-2012

L'Activité se termine le

09-11-2012

Durée totale de l'Activité (en jours)

4

Durée totale du projet (en jours)

273

Résumé du projet

Veuillez donner une brève description de votre projet. Veuillez noter que si votre projet est approuvé, ce paragraphe est susceptible d'être publié. Veuillez dès lors à être précis et à inclure le lieu et le type de projet, le thème, les objectifs, la durée en jours, les pays impliqués, le nombre de participants, les activités mises en œuvre et les méthodes appliquées. Ce résumé doit être rédigé en anglais, français ou allemand, quelle que soit la langue utilisée dans le reste du formulaire. Merci d'être concis et clair.

Ce séminaire européen se déroulera du 06 au 09 novembre 2012 à Mulhouse, au Centre Régional Sportif Alsace. 4 jours lors desquels, 8 délégations européennes se rassembleront dont chacune, est composée de 6 jeunes, soit un total de 48 participants. Les délégations invitées sont originaires de 6 pays différents, de villes jumelées avec Mulhouse, notamment Chemnitz et Kassel (Allemagne), Timisoara (Roumanie), Bergame (Italie). Powiat de Worclaw (Pologne) est une ville partenaire du Conseil Général du Haut-Rhin, Breune l'Alleud (Belgique) - partenaire de la Ville de Mulhouse dans le projet européen "Together" et Freiburg en Briesgau (Allemagne) - ville transfrontalière avec Mulhouse.

L'ensemble des jeunes qui participeront à ce rassemblement, sont pour beaucoup d'entres eux, engagés dans leur ville auprès d'une instance représentative de la jeunesse et investis dans une démarche d'engagement citoyen.

Lors de ce séminaire, les échanges et les discussions graveront autour de 3 thèmes choisis :

- Le sports et Loisirs, un atout pour l'épanouissement des jeunes.
- Les énergies renouvelables, un enjeu pour demain.
- L'engagement des jeunes dans la société.

Les jeunes s'inscriront dans l'une de ces trois thématique et porteront un travail de réflexion; ils partageront leurs expériences vécues dans leur ville, feront un constat sur les problématiques rencontrées et tenteront d'y apporter les propositions.

Afin de favoriser les relations et les échanges entre les participants, nous proposons une dynamique d'animation assurée par des professionnels, qui s'articulera autour de temps ludiques, d'ateliers d'expression, de découvertes inter culturelles et de moments conviviaux.

Des temps forts agrémenteront le programme du séminaire et les travaux des jeunes, notamment des rencontres avec des élus locaux, départementaux, régionaux et européens ainsi que des visites d'instances politiques.



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE D. CAPACITÉ DE FONCTIONNEMENT

Veuillez fournir une brève description de l'expérience des organisateurs du projet dans ce domaine

La ville de Mulhouse a déjà par le passé, organisé un séminaire européen en 2009, sous l'impulsion de son Conseil de Jeunes, au cours duquel 6 délégations de 6 jeunes s'étaient retrouvées à Mulhouse durant 3 jours pour échanger sur les thématiques suivantes: l'Europe et les modes d'expression, le développement durable et le mieux vivre ensemble. A l'issue de cette rencontre européenne un livret et un film reprenant la démarche engagée par les jeunes à cette occasion ont été réalisés. Ils ont été transmis à chaque participant et remis officiellement à l'euro députée alsacienne, Michèle Striffler en juin 2010, par une délégation du Conseil de Jeunes de Mulhouse qui s'était rendue au parlement européen de Bruxelles pour l'occasion.

Le Conseil des Jeunes de la ville de Mulhouse a participé depuis à des échanges de jeunes au niveau européen, séminaire européen porté par la ville de Kassel en 2010, séminaire européen organisé par la ville de Bergame en 2011, participation à un projet jeunesse pour la démocratie en cours, porté par la ville de Braine L'Alleud sur l'apprentissage de la coresponsabilité chez les jeunes européens. Nous avons développé de ce fait une expérience dans les rencontres européennes de jeunes et souhaitons pour ce séminaire mettre en application nos apprentissages.

Ainsi, contrairement à ce qui avait été fait en 2009, le nombre de jeunes composant la délégation mulhousienne ne sera pas plus important que celui des autres délégations européennes pour ne pas créer un déséquilibre dans les groupes; les jeunes mulhousiens engagés dans le projet le seront de bout en bout et ne pourront pas se remplacer les uns les autres comme nous l'avions accepté en 2009.

Forts de nos expériences, nous avons souhaité proposer un séminaire sur 4 jours afin de disposer de davantage de temps pour que les groupes puissent échanger, réfléchir et formuler leurs propositions.

En nous appuyant sur les retours des jeunes, nous multiplions les temps conviviaux et prévoyons des espaces où les jeunes pourront librement se retrouver pour partager des temps informels, en soirée par exemple. En effet, ces moments constituent un aspect essentiel de la rencontre, un temps à part entière tant ils sont riches pour les jeunes.

Nous nous appuyons également sur l'expérience de nos partenaires puisque plus de la moitié d'entre eux ont été porteurs directs de projet européen dans le cadre du PEJA. Nous nous appuyons également sur les compétences en terme d'ingénierie de projets, de connaissance des dispositifs européens et d'expertise du Réseau express jeunes et du Conseil Général du Haut-Rhin.



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE E. DESCRIPTION DU PROJET

Pertinence avec les objectifs généraux du Programme Jeunesse en Action

Veuillez choisir toutes les priorités pertinentes

Le projet vise à :

- Promouvoir la citoyenneté active des jeunes en général et leur citoyenneté européenne en particulier (YiA-Prio-61)
- Développer la solidarité et promouvoir la tolérance parmi les jeunes, en particulier pour favoriser la cohésion sociale dans l'Union Européenne (YiA-Prio-62)
- Favoriser la compréhension mutuelle entre jeunes gens de différents pays (YiA-Prio-63)
- Contribuer à développer la qualité des dispositifs de soutien aux actions des jeunes et les capacités des organisations œuvrant dans le domaine de la jeunesse (YiA-Prio-64)
- Promouvoir la coopération européenne dans le domaine de la jeunesse (YiA-Prio-65)

Pertinence avec les priorités du Programme Jeunesse en Action

Veuillez choisir toutes les priorités pertinentes

Priorités thématiques permanentes

Citoyenneté européenne (YiA-Prio-1)

Participation des jeunes (YiA-Prio-2)

Diversité culturelle (YiA-Prio-3)

Inclusion (YiA-Prio-4)

Priorités annuelles

Promoting healthy lifestyles through physical activities including sport (YiA-Prio-55)

Défis environnementaux mondiaux et changement climatique (YiA-Prio-518)

Créativité et esprit d'entreprise (YiA-Prio-520)

Priorités nationales

Objectifs et priorités

Merci d'expliquer le contexte, l'origine et les objectifs de votre projet et dans quelle mesure il permet d'atteindre les objectifs et les priorités du Programme "Jeunesse en action".

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



Le Conseil de jeunes de Mulhouse est composé de 62 mulhousiens âgés de 14 à 23 ans; ils sont élus ou parrainés au sein des établissements scolaires, collèges et lycées, et cooptés par des responsables d'associations et institutions locales. Les conseillers-jeunes sont répartis dans des commissions de travail thématiques choisies en début de mandat. L'une de ces commissions "Echanges et Citoyenneté" s'intéresse particulièrement aux relations entre les jeunes des différents territoires de la ville, mais aussi sur le plan national et surtout européen. Ils expriment une volonté d'échanger et partager leur réflexion avec des jeunes engagés et impliqués comme eux dans d'autres villes et pays européens. Leurs prédécesseurs ont déjà amorcés cette démarche par l'organisation d'un rassemblement de jeunes européens à Mulhouse en 2007 sous la forme d'un forum européen à Mulhouse, abordant déjà des questions d'engagement des jeunes, de solidarité, cohésion sociale...

Fort de son vécu, le Conseil de jeunes de Mulhouse (CDJ) poursuit son implication dans cette thématique, en novembre 2009, il reproduit un séminaire européen de jeunes à Mulhouse "Particip' Action" dans le cadre de l'action 5.1. du PEJA. Sept délégations européennes ont participé à cette rencontre qui a abouti à un réel enthousiasme des jeunes, répondant pleinement à leurs attentes dans la forme et ses contenus.

Ces deux temps co organisés par les jeunes conseillers mulhousiens et les partenaires, leurs ont forgé une motivation et une envie de poursuivre leur action dans les échanges européens; cette démarche, ils l'ont transmise aux nouveaux conseillers-jeunes de Mulhouse qui se sont emparés du thème et le poursuivent de belle manière.

En effet, une délégation du CDJ Mulhouse a participé à une rencontre européenne de jeunes à Kassel en 2010 et à Bergame en 2011. Plusieurs délégations qui étaient à Mulhouse en 2009, y ont également participé.

Un réseau semble se construire et s'identifier.

Notre démarche consiste à actionner et solliciter nos partenaires des villes jumelées et des villes participant régulièrement aux rencontres organisées par le réseau. Notre attention se porte également sur un accompagnement dans la construction et la réalisation du projet par les jeunes afin qu'il corresponde au plus près aux critères du programme.

Objectifs pour les jeunes:

- Rassembler les jeunes d'origine et de cultures différentes.
- permettre la confrontation des idées en conservant un cadre
- faciliter la rencontre, le partage et l'échange d'expérience
- faire découvrir les différentes cultures et richesse de l'UE
- Exercer une continuité des échanges et renforcer les liens entre les participants des précédents séminaires
- Tenter d'apporter des propositions aux attentes sur les difficultés rencontrées par les jeunes dans leur quotidien
- Rapporter aux élus adultes, le fruit du travail réalisé
- Favoriser et inciter la poursuite des échanges et des rencontres européens
- Donner envie aux jeunes de pérenniser les échanges

Partenariat et activités / Structure du projet

Veuillez indiquer:

- comment vous avez trouvé les autres promoteurs, comment vous avez établi un partenariat efficace, et comment les partenaires vont coopérer et être impliqués dans le projet
- les activités prévues tout au long du projet pour sa mise en œuvre, incluant les activités de préparation et d'évaluation
- les modalités pratiques pour la mise en œuvre de l'activité (nourriture, hébergement, transports, etc.)

Ce projet s'appuie sur des partenariats institutionnels existants :

Les Villes de Kassel, Chemnitz, Timisoara, Freiburg-im-Breisgau et Bergame ont chacune un accord de jumelage avec la Ville de Mulhouse. Une coopération régulière, gérée par le service des relations internationales de la Ville de Mulhouse est pré-existante.

La ville de Braine L'Alleud est comme la ville de Mulhouse membre du réseau européen "Together for territories of coresponsability" dont l'objectif est de créer des territoires de coresponsabilités, projet qui est porté par le service de l'action territoriale de la ville de Mulhouse.

L'accord de coopération entre le Powiat de Wroclaw et le Département du Haut-Rhin a été signé en juin 2001 et prévoit une



coopération dans l'action sociale, la protection de l'environnement et l'aménagement rural, le développement économique et touristique, la culture et le patrimoine, l'éducation, la formation, le sport, et les échanges scolaires, la coopération institutionnelle.

Ces relations préexistantes ont donc permis une prise de contact directe et un intérêt réel pour chaque partenaire légitimant d'autant plus l'investissement des services et des élus dans ce projet.

De plus cette coopération pré existante entre les partenaires facilite le montage du projet et sa mise en oeuvre puisque les personnes qui en assument la charge se connaissent et ont déjà travaillé ensemble pour la plupart.

Pour mémoire, nous avons monté 1 séminaire européen de jeunes en 2009 et été partenaire sur 3 projet européens de jeunes depuis (voir partie D Capacité de fonctionnement) impliquant plusieurs des partenaires de ce projet.

Déroulement du projet en 3 phases:

1ère phase de septembre à novembre 2012 :

Travaux préparatoires des jeunes dans leurs pays respectifs.

Novembre. Chaque collectivité partenaire assistera les délégations de jeunes à ce stade en animant au moins 2 rencontres pour aborder les 3 thématiques du séminaire et échanger en groupe sur le sens de ces thématiques; les jeunes des délégations devront ensuite se répartir par binôme . Chaque binôme devra prévoir une restitution des réflexions menées par sa délégation dans le groupe de travail qu'il intégrera lors du séminaire.

2ème phase du 6 au 9 novembre (hors jours de voyage) Séminaire à Mulhouse

3ème phase de décembre 2012 à février 2013

Finalisation des documents de travail et supports de communication sur le projet, diffusion vers les participants et les décideurs politiques des différents partenaires.

Programme du séminaire Européen à Mulhouse en novembre 2012 :

- Arrivée des délégations le lundi 5 novembre en fin d'apm - installation / repas au CRS / soirée libre -

- Mardi 6 novembre : Journée dédiée principalement au rapprochement des jeunes des délégations, à la rencontre et à la découverte des villes et pays, à la constitution du groupe et à la mise en oeuvre d'une dynamique au sein de celui-ci.

8h : Petit-déjeuner

9h30 : Accueil officiel par un élu / bienvenu aux participants / rappel du contexte de cette rencontre européenne

10h-12h : Rapprochement interculturel / Découvertes des pays et villes des participants /quizz/photos/ musique, etc.

12h - 14h déjeuner au CRS

14h-16h suite matinée / Workshops de rapprochement /jeux de simulation

16h goûter

17h : répartition des jeunes en sous groupes en fonction des thématiques /jeux coopératifs

19h : repas

19h45 : bilan journée avec les représentants des délégations

20h15 :Une soirée conviviale terminera de créer une confiance entre les jeunes, élément essentiel pour la réussite d'un15 séminaire européen. Plateau sportif en accès libre.

A l'issue de ce 1er jour tous les jeunes se connaîtront et auront établi des liens de confiance suffisants pour échanger librement et avec assertivité entre eux pour la suite du séminaire.

- Mercredi 7 novembre: journée de travail en sous groupe autour des thématiques du séminaire / rédaction des propositions des jeunes sur ces questions.

8h : Petit-déjeuner

9h00-12h00: travail en groupes sur les 3 thématiques du séminaire; le loisir et la pratique sportive / les énergies

nouvelles / l'engagement des jeunes. Chaque atelier sera animé en doublon à la fois par un (ou plusieurs) expert(s) sur la thématique et par un animateur (issu des encadrants des délégations) qui aura à sa charge de faire vivre le débat et les échanges.

12h - 14h déjeuner au CRS

14h-16h suite matinée / travail en groupes sur les 3 thématiques du séminaire;



16h goûter

17h : rédaction de propositions à soumettre au vote de leurs pairs. A l'issue de la journée, chaque sous-groupe aura rédigé plusieurs préconisations qui seront soumises au vote de l'ensemble du groupe du séminaire le lendemain lors d'une mini session parlementaire au Conseil Général

19h : repas

19h45 : bilan journée avec les représentants des délégations

20h15 : Une soirée jeu dédiée à la présentation du Parlement européen de Strasbourg

- Jeudi 8 novembre: journée de découverte du Conseil Général du Haut-Rhin et du Parlement européen de Strasbourg

7h30 : Petit-déjeuner

8h30 : départ pour le Conseil Général

9h15-12h15: matin : Visite guidée du Conseil Général, rencontre d'élus dans l'hémicycle /mini session parlementaire. Les jeunes auront le privilège de s'asseoir dans l'hémicycle et de se mettre en situation d'élus. Ils pourront faire part aux élus de l'état de leurs réflexions, entendre leurs points de vues ou les contraintes auxquels ils sont soumis et soumettront pour finir au vote des autres jeunes de leur groupe leurs propositions.

Verre de l'amitié et temps de convivialité entre jeunes et élus au CG.

12h15 -13h15 : Casse croûte

13h30: départ pour Strasbourg

14h45: visite du parlement européen puis découverte du centre ville de Strasbourg / bateau mouche/ dîner alsacien retour vers 23h au CRS

- Vendredi 9 novembre:

9h30: bilan journée 8 novembre avec les représentants des délégations

Temps libre jusqu'à 10h00 pour les autres

10h30-12h: visite de Mulhouse proposition de différents circuits thématiques au choix, organisés et animés par des membres du conseil de jeunes (Mulhouse historique - Mulhouse sportif - Mulhouse vert...)

12h30 - 14h déjeuner au CRS

14h-16h : travail de mise en forme des propositions votées / préparation de la restitution

16h30-18h : Remise des travaux aux élus Mulhousiens en séance publique, discussion

18h-19h30 : Cocktail dînatoire / temps de convivialité entre jeunes et élus pour la clôture des travaux

20h-22h : soirée conviviale

samedi 10 novembre

petit déjeuner au CRS puis départ des délégations

Protection et sécurité

Veuillez décrire comment la protection et la sécurité des jeunes participant au projet seront assurées.

La protection et la sécurité des jeunes qui seront accueillis dans le cadre de ce séminaire européen, seront couverts par l'assurance souscrite par l'organisateur. Cette assurance comprend une responsabilité civile envers les tiers, l'assistance médicale et le rapatriement si nécessaire.

Le transport relève de la responsabilité du transporteur.

L'encadrant qui accompagne la délégation est responsable des membres du groupe. Afin de prévenir tout comportement abusif, un charte de bonne conduite sera proposée à la signature de chaque jeune. Cela permettra de fixer les limites et de responsabiliser les jeunes.

Tous les membres des délégations seront hébergés sur le même site, au Centre Régional Sportif Alsace de Mulhouse. Cet établissement réunit tous les agréments nécessaires à l'accueil et l'hébergement de public et public jeune. Les chambres de 2, 3 et 4 personnes, filles et garçons séparés sont prévues. Les responsables de délégations seront logés en chambre individuelle.

Toutes les coordonnées nécessaires et les informations utiles seront communiquées aux jeunes participants et à leur famille, environ 1 mois avant le séminaire.

Une autorisation préalable sera demandée aux parents de tous les participants mineurs. Une fiche signalétique



confidentielle, mentionnant les fragilités médicales, maladies, allergies et traitement médical éventuel, sera demandée. Les partenaires sont invités à désigner un accompagnateur professionnel pour encadrer leur délégation. Cet accompagnateur devra être formé ou initié au gestes du 1er secours.

Le dossier personnel des participants sera complété par une autorisation de droit à l'image et une attestation d'assurance de couverture sociale.

Un dossier comprenant le programme détaillé des activités, les coordonnées des organisateurs et les numéros d'urgence sera remis à chaque participant.

Contenu du projet et méthodologie

Veuillez décrire:

- comment le thème principal reflète les intérêts et les besoins des participants
- les méthodes de travail
- comment les activités prévues et les méthodes de travail contribueront au processus d'éducation non-formelle et à la promotion du développement social et personnel de jeunes impliqués dans le projet
- comment les jeunes seront activement impliqués à chaque étape du projet

Dès son installation, la Commission « Echanges et Citoyenneté » du Conseil des Jeunes de Mulhouse a fait part de son souhait de s'investir dans un projet d'échange international ou européen. Certains, qui avaient pu participer au projet de 2009, ont souhaité que cette expérience soit renouvelée et élargie, notamment au regard du nombre de jeunes et de nationalités accueillies.

Le montage du dossier est piloté par les services de la Ville de Mulhouse, avec le soutien du Conseil Général du Haut-Rhin. L'un des membres du comité de rédaction est l'animateur du Conseil de Jeunes, dont les travaux sont organisés en commissions hebdomadaires. Il assure par conséquent la continuité de l'échange d'informations avec la commission « Echanges et Citoyenneté » du Conseil. Afin d'assurer une influence directe des jeunes sur la préparation de ce projet, les actions suivantes ont également été menées :

- participation du responsable des affaires européennes à une des réunions de la commission « Echanges et Citoyenneté »
- participation directe de 4 jeunes investis sur ce dossier à une réunion du comité de rédaction (présentation du formulaire et de l'ensemble des critères, présentation des finances, discussion du programme, débats sur la forme du séminaire...)
- présentation du dossier aux jeunes avant dépôt officiel de la candidature auprès des instances officielles du PEJA
- rencontres de jeunes avec le Réseau Express Jeunes

L'expertise du Réseau Express Jeunes, coutumier des séminaires internationaux de jeunes, et du Bureau Alsace (représentation des collectivités alsaciennes à Bruxelles) a également été sollicitée.

Les trois thématiques de travail (Sports et Loisirs: un atout pour l'épanouissement des jeunes ; Les énergies renouvelables: un enjeu pour demain ; L'engagement des jeunes dans la société) ont été choisies par les élus de la commission « Echange et Citoyenneté » du Conseil des Jeunes de Mulhouse. Ces thématiques sont au cœur des préoccupations de ces jeunes qui souhaitent s'investir pour leur cité.

L'ensemble des participants au projet apprendront à se connaître dès le mois de septembre 2012. Cette phase préparatoire est essentielle pour la richesse des échanges du séminaire des 06, 07, 08 et 09 novembre 2012. Chaque délégation européenne sera composée de 6 jeunes et d'un accompagnateur.

Il sera demandé à chacun des jeunes de sélectionner l'une de trois thématique et d'entamer un travail de réflexion afin que celui-ci puisse nourrir les échanges lors du séminaire européen. Trois langues de travail sont retenues : français, allemand et anglais. Nous ferons appel à des interprètes-traductrices pour les sessions plénières.

Il sera par ailleurs demandé à chaque délégation de préparer une « découverte » de son pays à travers un quizz, des photos ; des musique, etc... Ceci servira du support pour la première matinée de rapprochement inter culturel.

Les jeunes et leurs accompagnateurs arriveront en Alsace le 06 novembre 2012. Ils seront pris en charge par un PC accueil mis spécifiquement en place. Les jeunes logeront au centre régional sportif à Mulhouse, ce qui facilitera les contacts, les échanges et la vie de groupe.



Les questions logistiques seront coordonnées par la Ville de Mulhouse.

Chaque délégation aura désigné un chef de file qui sera un « porte parole ». Une réunion de ces porte parole sera organisée en fin de chaque journée, de même qu'un moment d'échange avec les organisateurs pour faire en sorte que tout se passe au mieux.

La première journée sera composée de deux temps forts :

une matinée de présentations et d'introduction puis une après-midi de découverte interculturelle au cours de laquelle les jeunes pourront véritablement faire connaissance et découvrir les cultures des autres pays. Cette première journée sera dédiée à créer une vraie dynamique de groupe à travers des jeux coopératifs et jeux de simulation. Cette première journée se terminera par une soirée interculturelle.

La deuxième journée sera consacrée aux ateliers en petits groupes sur les 3 thématiques suivantes : Sports et Loisirs: un atout pour l'épanouissement des jeunes ; Les énergies renouvelables: un enjeu pour demain ; L'engagement des jeunes dans la société. Rédaction des propositions des jeunes pour en débattre avec plusieurs élus du conseil général le lendemain et les soumettre au vote de leurs pairs. La soirée sera consacrée à une découverte ludique des institutions européennes.

La troisième journée les jeunes se rendront au Conseil Général à Colmar afin de rencontrer et de débattre avec des Conseillers Généraux sur la base de leurs travaux en ateliers. Un verre de l'amitié est prévu. L'après-midi, une visite du Parlement Européen à Strasbourg puis une visite en bateau-mouche avec dîner en ville à la clé permettra de donner un temps de "respiration" aux participants.

Pour la quatrième journée, un temps de grasse matinée le matin puis la découverte ludique et thématique de la ville de Mulhouse, préparée et commentée par les jeunes du Conseil de Jeunes. En début d'après midi, temps de finalisation des travaux de groupes puis en fin d'après midi une restitution officielle des ateliers et des recommandations aura lieu à l'Hôtel de Ville. Une soirée festive sera organisée au Centre sportif Régional pour clôturer cette expérience en beauté.

Les méthodes de travail que nous allons appliquer sont basées sur un certain nombre de principes développés par le Réseau Express Jeunes:

- la participation de tous, aucun participant ne doit être laissé sur le bord du chemin, exclu ou discriminé. Tous les points de vue sont importants. Cette participation est sollicitée dans les travaux en petits groupes, les ateliers, les jeux de simulation.
- la rencontre est centrée sur les participants tant en terme de contenu que de méthodes de travail. Elle est basée non seulement sur les besoins et intérêts des participants mais elle prend aussi en compte leur potentiel créatif, critique et de réflexion. Les résultats de cette rencontre dépendent donc de la participation active des jeunes.
- le programme combinera différentes méthodes afin de répondre à la diversité des besoins et culture de travail des participants. Il y aura des présentations formelles, des temps de travail en séance plénière, en petits groupes et ateliers, des jeux de coopération, des jeux de simulation, des "energizers", des activités en extérieur. Nous demanderons les attentes des jeunes, et vérifierons, dans des évaluations journalières si ces attentes sont satisfaites ou non.
- un environnement de travail sécurisé: la première journée est une journée d'introduction, de prise de connaissance et de construction du groupe. Elle permettra de mettre les jeunes des différentes délégations plus en confiance. Cette mise en confiance leur permettra ensuite de s'exprimer plus librement et de dépasser la barrière de la langue.
- un processus d'apprentissage interculturel: inévitablement, à un niveau européen, nous travaillons dans un environnement multiculturel. Pour faire de cet environnement multiculturel un lieu d'apprentissage interculturel, il faut développer entre les participants une attitude positive et ouverte. L'attitude des facilitateurs et accompagnateurs est importante dans ce processus. Ils devront veiller à cultiver cette attitude tolérante. Naturellement la soirée interculturelle participera à cet apprentissage.

Les participants seront impliqués à chaque étape du projet. Un appel à participation leur sera envoyé avant la rencontre et les informera des buts et objectifs de la rencontre, y sera joint une liste de tâches à préparer avant de venir. Une bonne information et une préparation mettent les participants en confiance et leur permettent de s'impliquer en toute confiance.



La dimension d'apprentissage (c'est-à-dire l'acquisition / l'amélioration des compétences) est un composant essentiel de tout projet soutenu par le Programme Jeunesse en Action. Le programme met en place un processus de reconnaissance des compétences acquises par le biais de la participation aux projets Jeunesse en Action appelé le Youthpass (veuillez consulter le site www.youthpass.eu). Dans cette optique, veuillez décrire :

- les compétences (c'est-à-dire les connaissances, compétences et attitudes) qui pourraient être acquises par les participants à votre projet
- les mesures prévues dans votre projet visant à fournir un espace de réflexion et d'évaluation de l'expérience d'apprentissage

La forme et le contenu de la rencontre, ses méthodes, sont déjà un contenu d'apprentissage. Toutes les méthodes utilisées doivent être comprises et reproductibles par les participants, de retour dans leur réalité locale. Bien que cette rencontre ne soit pas un stage de formation, la dimension d'apprentissage sera présente car la rencontre sera construite autour de principes majeurs de l'éducation non formelle:

- l'autonomie de l'apprentissage: à travers la plupart des activités de connaissance, de construction de groupe, les participants auront l'occasion d'apprendre, à leur rythme et en retirant des activités, les apprentissages qui leur seront utiles
- l'absence de hiérarchie: les participants sont tous au même niveau quels que soient leurs positions, opinions, origines
- l'apprentissage par l'expérience: chaque atelier, chaque activité sera suivi-e d'une discussion (debriefing). Ceci permet de développer chez les participants, le désir d'apprendre et d'acquérir des compétences nouvelles.

Une fois arrivés et après avoir introduit les objectifs et programme de cette rencontre, nous demanderons aux participants, leurs attentes et craintes, afin d'éventuellement réadapter le programme. Une évaluation journalière permettra de revenir sur ces attentes et craintes.

Malgré la durée courte de la rencontre, les participants pourront développer les compétences suivantes:

- compétences de communication et compétences linguistiques: les langues de travail seront l'anglais, l'allemand et le français. Même si une traduction simultanée est prévu pour les moments clés de la rencontre, les participants vont devoir faire appel à leurs propres ressources, notamment pendant les temps informels. Savoir se présenter (dans sa propre langue ou une langue étrangère), savoir présenter les conclusions d'un atelier, bref, savoir parler en public est déjà un énorme apprentissage en soi
- les compétences sociales
- les compétences interculturelles, que celles-ci soient acquises durant les temps informels, lors de la soirée interculturelle ou lors de sessions de travail très interactives faisant se confronter des points de vue et cultures de travail différents.

la dimension interculturelle

Veuillez indiquer si et comment votre projet possède les caractéristiques suivantes :

- le projet accroît la prise de conscience positive des jeunes vis-à-vis des autres cultures,
- le projet favorise le dialogue et les rencontres interculturelles entre des jeunes de différents milieux et cultures,
- le projet aide à prévenir et à combattre les préjugés, le racisme et toutes les attitudes conduisant à l'exclusion,
- le projet développe le sens de la tolérance et de la compréhension de la diversité.

Le projet doit permettre de réunir des jeunes venus d'Allemagne, de Pologne, d'Italie, de Roumanie, de Belgique et de France. Chacun connaît une culture et une réalité différente. Dès lors cette rencontre leur permettra forcément de découvrir d'autres cultures, va susciter leur curiosité et développer leur ouverture d'esprit et leur tolérance.

De part le nombre et la diversité géographique et sociale des participants, la dimension interculturelle sera très présente dans cette rencontre. Des animations seront spécifiquement assurées par des intervenants spécialisés dans les questions interculturelles (dont le Réseau Express Jeunes) au regard de leurs expériences et des projets européens et internationaux qu'ils ont mené et auxquels ils ont participé. L'équipe pédagogique veillera à valoriser ces diversités culturelles, sociales et politiques, à les utiliser dans les débats et activités afin que les participants puissent élargir leur façon d'appréhender la question du sport et des loisirs, des énergies renouvelables et de l'engagement des jeunes.

Plus généralement, la prise en compte de la diversité et l'acceptation de la différence des cultures, des modes de vie et de pensée doit permettre aux participants de dépasser leurs préjugés et peurs de l'autre. La rencontre va donc développer leur



tolérance et acceptation de la diversité.

Les différents échanges devront permettre de mettre en lumière à la fois des problématiques partagées mais aussi des approches différentes, ce qui fera la richesse des débats et des discussions. A travers cette expérience les jeunes prendront conscience des points qu'ils partagent et donnera corps à la devise de l'Union Européenne « Unis dans la diversité ».

la dimension européenne

Veillez indiquer si et comment votre projet possède les caractéristiques suivantes ; cochez la (les) case(s) concernée(s) et décrivez :

- Le projet favorise le sens de la citoyenneté européenne chez les jeunes et les aide à comprendre leur rôle de partie prenante du présent et du futur de l'Europe (YiA-Prio-81)
- Le projet reflète une préoccupation commune pour la société européenne, comme le racisme, la xénophobie and l'anti-antisémitisme, la toxicomanie ... (YiA-Prio-82)
- Le thème du projet est lié à un intérêt européen, comme l'élargissement de l'UE, les rôles et activités des institutions européennes, les actions de l'UE en direction des jeunes (YiA-Prio-83)
- Le projet débat des principes fondateurs de l'UE, tels que les principes de liberté, démocratie, respect des droits de l'Homme et des libertés fondamentales, autorité de la loi (YiA-Prio-84)

Grâce au soutien du Programme Jeunesse en Action, des jeunes venus de différents Etats membres seront accueillis durant 4 jours en Alsace, à Mulhouse. Conformément aux souhaits exprimés par les jeunes, les partenaires souhaitent ainsi poursuivre les contacts pris lors des échanges de jeunes précédents. Le séminaire organisé en 2009 a en effet permis de lancer une véritable dynamique et plusieurs villes partenaires de cette édition, ou sollicitées ont depuis organisé elles même un échange de jeunes.

Le séminaire « 4 jours pour échanger, débattre et proposer » réunira une cinquantaine de jeunes issus de 6 Etats membres différents (Belgique, Allemagne, Italie, Pologne, Roumanie, France). L'origine des délégations témoigne de la volonté d'avoir aussi bien une représentativité géographique et culturelle des différents pays de l'Union européenne.

L'action de l'Union européenne en direction des jeunes fournit un cadre favorable à leur participation au débat démocratique et aux échanges, tout en favorisant le développement personnel. Un temps spécifique de présentation des opportunités offertes par l'Europe sera organisé.

Les échanges qu'auront les jeunes leur feront prendre conscience des points communs qu'ils partagent et permettront de mettre en lumière des problématiques partagées dans chacun de leurs pays d'origine. Ce séminaire sera pour eux l'occasion de confronter leurs visions sur des thématiques certes universelles (sports et loisirs en faveur de l'épanouissement des jeunes, les énergies renouvelables un enjeu pour demain, l'engagement des jeunes dans la société) mais elles peuvent à la fois être perçues et mises en œuvre différemment selon les pays.

L'hébergement en un seul et même lieu, au Centre Régional Sportif, y compris pour la délégation mulhousienne, sera également favorable à l'émergence et à la prise de conscience de ce sentiment d'appartenance à l'Europe. De plus, la plupart des jeunes qui composeront les délégations sont des jeunes déjà engagés dans leur ville, dans le cadre de démarches citoyennes et associatives.

De plus, les 3 thématiques retenues (le sport et les loisirs vecteurs d'épanouissement, l'enjeu des énergies renouvelables et l'engagement citoyen) sont au centre des préoccupations européennes actuelles. Depuis peu l'Union européenne a ainsi engagé une réflexion plus spécifique sur le sport, en lien à la fois avec les questions de santé mais aussi de l'interculturelle et de la tolérance. Le développement des énergies renouvelables et la transition vers une économie faible en carbone est un enjeu majeur de la stratégie Europe 2020. Enfin, la question de l'engagement est au cœur de différentes politiques et programmes européens (programmes de mobilités, Europe pour les citoyens...).

Les principes fondateurs de l'Union européenne (comme la démocratie, le respect des droits de l'homme, la liberté...) sont quant à eux au cœur même de ce projet. Les thèmes de la relation à l'autre, du bien vivre ensemble et de la compréhension mutuelle seront abordés de manière transversale dans les différentes activités, à la fois dans les ateliers de travail, mais également lors des temps conviviaux et surtout lors des activités de découverte interculturelle en faisant appel à des méthodologies participatives. L'aspect démocratique se traduit à la fois par les méthodes d'animations retenues, mais aussi par le fait que durant le séminaire les jeunes auront l'occasion de rencontrer des élus, d'échanger et de débattre avec eux. Une mini-session parlementaire est prévue.



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Enfin, la découverte du rôle et des activités des institutions européennes se fera notamment le 7 novembre par une soirée jeu dédiée à la présentation, notamment du Parlement, et le lendemain par la visite de cette institution.

Impact, effet multiplicateur et suivi

Veillez expliquer l'impact attendu sur les jeunes et les communautés locales impliquées dans le projet et quelles mesures sont prévues pour obtenir cet impact. Par ailleurs, veuillez décrire les mesures planifiées visant la reconnaissance et la validation des résultats issus de l'apprentissage des participants et des promoteurs prenant part au projet. Dans une perspective de long terme, veuillez décrire comment vous comptez parvenir à un effet multiplicateur et à inscrire les impacts de votre projet dans la durée. Veuillez également expliquer ce qui est envisagé pour prolonger ce projet (par exemple de nouveaux projets dans le cadre du Programme Jeunesse en Action, la prolongation de la coopération avec vos partenaires, etc.)?

Au cours de ce mandat, la commission « Echanges/Citoyenneté » du Conseil de Jeunes de Mulhouse, souhaite développer les échanges européens et internationaux entre jeunes engagés dans la vie citoyenne. Le projet de cette rencontre favorisera les échanges d'expériences vécues par les jeunes issus des différents pays, par leur engagement au sein de leur ville, et permettra les dialogues avec des élus institutionnels. Dans le cadre la préparation de ce séminaire, il est envisagé de créer une plate-forme de communication via internet (blog ou page Facebook), pouvant permettre aux participants des différents pays, de définir d'un commun accord les contenus qu'ils aborderont lors de la rencontre et la manière dont la thématique les interpelle et les intéresse. L'initiative des jeunes mulhousiens est une étape de plus dans le développement d'un réseau qui se constitue depuis 2009, avec des délégations étrangères de jeunes, désirant s'investir dans l'échange et le développement de la coopération européenne. Un des objectifs de cette rencontre est d'amener les participants à réfléchir sur la méthode et les moyens à mettre en œuvre dans la continuité pour faire vivre ce dispositif... (échanges, rencontres, projets thématiques constructifs et communs, ...)

La visibilité

Hormis l'utilisation obligatoire du logo du Programme (cf. Partie C du Guide du Programme, Publicité), veuillez décrire:

- comment vous garantirez la visibilité du projet
- comment votre projet apportera une valeur ajoutée manifeste à la promotion du Programme Jeunesse en Action.

Afin d'assurer la visibilité du soutien par le programme Jeunesse en Action, le logo et le drapeau de l'Union Européenne seront employés sur tous les supports de manière visible, y compris sur les supports numériques / internet. Dans le cas de l'utilisation d'internet, (ex : newsletter par/pour les jeunes participants, courriels d'information, blog, page Facebook), le lien vers la page du programme sera systématiquement ajouté.

La coopération de la Ville et du Conseil Général sur ce projet se fait dans la continuité du 30e Observatoire Alsace-Europe consacré à la Jeunesse qui a lieu en 2009 et qui a été l'occasion de faire la promotion de programmes tels que Jeunesse en Action. En ce sens, la communication de ce projet bénéficiera de la communication du festival de la jeunesse « Cité Jeune » organisé par la ville de Mulhouse. Cet événement, très suivi par les médias locaux, a pour vocation de permettre une poursuite de la communication sur les programmes européens et notamment Jeunesse en Action, vers la presse mais aussi vers les professionnels locaux de la jeunesse.

Les rencontres avec les élus ainsi que la présentation des travaux des jeunes offriront également l'opportunité de mettre en avant ce que le programme Jeunesse en Action a rendu possible.

Par ailleurs, cette rencontre est conçue par les jeunes, les professionnels de la Jeunesse, mais aussi des Affaires Européennes des collectivités partenaires. Ceci sera l'occasion de renforcer leurs liens et capacité à monter des projets communs en s'appuyant sur les programmes de l'Union Européenne. Ainsi par exemple, la Ville de Timisoara jumelée depuis de nombreuses années avec Mulhouse, pourra pour la deuxième fois grâce à ce programme financer l'envoi de membres de son Conseil de Jeunes à Mulhouse.

Au-delà des professionnels, les jeunes bénéficieront personnellement et à travers leurs groupes de travail, d'informations sur les opportunités offertes par le programme Jeunesse en Action, dont certaines s'adressent directement à eux.

La diffusion de brochures sur le programme Jeunesse en Action dans le cadre de « Cité Jeune » est également envisageable.

Par ailleurs, chacun des partenaires s'engagera à diffuser l'information via son site internet. La page dédiée à la



Commission Echanges et Citoyenneté du Conseil des Jeunes de Mulhouse sera également utilisée comme vecteur essentiel d'information.

La Presse sera conviée en fin de rencontre, à la remise des travaux par les jeunes aux élus mulhousiens en séance publique. Il est prévu de convier également les membres du Comité Régional du PEJA à cette séance.

La diffusion et l'exploitation des résultats

Veuillez décrire de façon détaillée les mesures standard qui seront adoptées pour assurer la diffusion et l'exploitation des résultats du projet.

(Vous pouvez vous inspirer de la Partie B du Guide du Programme - Comment développer un bon projet ?)

Les actes de cette rencontre seront publiés et traduits.

Dans le cadre de la deuxième journée de travail, les jeunes seront amenés à délimiter les enjeux des trois thématiques de travail et à émettre des propositions et des préconisations. Celles-ci seront dans un premier temps débattues avec des élus départementaux puis retravaillées et présentées dans leur forme finale aux élus municipaux et communautaires de Mulhouse.

Pendant la durée du séminaire les jeunes seront suivis et un film sera tourné. Une fois le montage réalisé ce petit film sera mis en ligne sur la page Facebook et le blog du séminaire grâce à Youtube et Daily Motion pour une plus ample diffusion que le support DVD.

Une fois le séminaire passé et au regard de l'enquête de satisfaction, il sera proposé aux jeunes dans le cadre du suivi du projet de rédiger un « Guide de Bonnes Pratiques » pour l'organisation de rencontres européennes de jeunes.

Avez-vous prévu des mesures additionnelles pour assurer la diffusion et l'exploitation des résultats du projet ?

Non

L'inclusion des Jeunes Ayant Moins d'Opportunités

Votre projet implique-t-il des jeunes avec moins d'opportunités (jeunes qui font face à des difficultés d'insertion, voir les situations/obstacles identifiés ci-dessous ou des jeunes ayant des besoins spécifiques (problèmes de mobilité, problèmes de santé,...)). Si oui, veuillez décrire et motiver.

La moitié des jeunes mulhousiens sont issus de quartiers prioritaires et sont confrontés à des difficultés, sociales, économiques et culturelles; le conseil de jeunes est représentatif de la jeunesse mulhousienne aussi la moitié de la délégation de Mulhouse est dite JAMO; par ailleurs suite à nos échanges en 2009 avec les jeunes de la délégation de Timisoara, il était apparu que plus de la moitié d'entre eux n'avaient pas accès à la mobilité et souffraient d'une exclusion géographique; nous n'avons pas à ce jour d'éléments suffisant par rapport aux autres délégations pour estimer le nombre de JAMO impliqués dans ce projet; nous estimons au moins à 10 JAMO le nombre de jeunes impliqués dans ce séminaire.

Nombre de jeunes avec moins d'opportunités impliqués dans le projet

10

Veuillez indiquer les situations auxquelles ils sont confrontés:

Difficultés sociales (YiA-Prio-41)

Obstacles économiques (YiA-Prio-42)

Différences culturelles (YiA-Prio-45)

Obstacles géographiques (YiA-Prio-47)

**PARTIE F. LES PARTICIPANTS AU PROJET****Informations sur les JEUNES directement impliqués dans le projet**

Pays de résidence	Nombre total de Jeunes	Promoteur	Répartition par genre		Répartition par groupe d'âge			
			Garçons	Filles	13-14	15-17	18-25	26-30
BE - BELGIQUE	6	VILLE DE BRAINE L'ALLE	3	3			6	
DE - ALLEMAGNE	6	VILLE DE CHEMNITZ	3	3			6	
IT - ITALIE	6	VILLE DE BERGAME	3	3			6	
PL - POLOGNE	6	POWIAT DE WROCLAWS	3	3			6	
RO - ROUMANIE	6	VILLE DE TIMISOARA	3	3			6	
DE - ALLEMAGNE	6	VILLE DE KASSEL	3	3			6	
FR - FRANCE	6	VILLE DE MULHOUSE	3	3			6	
DE - ALLEMAGNE	6	VILLE de FREIBURG	3	3			6	
SOUS-TOTAL	48							

Informations sur les autres participants impliqués dans le projet

Votre projet inclut-il des décideurs / des experts? *

Oui

Dans l'affirmative, veuillez préciser leurs champs de compétences:

Des décideurs et des experts dans le domaine de la politique de jeunesse seront impliqués dans ce projet. La collaboration des experts dans le domaine de la politique de jeunesse est prévue lors des ateliers thématiques par l'animation de groupe, à veiller au respect du cadre défini dans les groupes de travail. Leur rôle consistera également à accompagner les participants à la rédaction d'une synthèse pour une restitution des travaux réalisés. La présence d'élus lors des visites des instances politiques (Conseil général du Haut-Rhin et Parlement Européen) marquera cette volonté d'échanges et de concertation entre les jeunes, les responsables adultes et les élus. Les élus municipaux et communautaires participeront à l'Assemblée Plénière de restitution des travaux réalisés dans les trois groupes thématiques. L'occasion sera donnée pour échanger et favoriser la discussion en séance publique.

* Les décideurs et les experts dans le domaine de la politique de jeunesse peuvent être impliqués, quel que soit leur âge ou leur provenance géographique

**PARTIE G. BUDGET**

Pour plus d'informations, veuillez consulter le tableau du Guide du Programme synthétisant les règles de financement. L'Agence Exécutive et les Agences Nationales peuvent modifier les montants mentionnés dans la demande de subvention, conformément aux règles de financement du Guide du Programme.

A. Calcul détaillé de la demande de subvention**Frais de voyage**

Veuillez noter que seuls les moyens de transport et les tarifs économiques feront l'objet d'un remboursement. Inclure également le transport local. Le cas échéant, veuillez séparer clairement les différentes phases de votre projet (ex: préparation, activité, suivi,...) dans la colonne "identification"

Identification	Promoteur	Nombre de personnes	De	Vers	Moyen de transport	Coûts
transports délégation / Voyage AR	VILLE DE CHEM	7	Chemnitz	Mulhouse	train	1680.00
transports délégation / Voyage AR	VILLE DE KASSE	7	Kassel	Mulhouse	train	1580.00
transports délégation / Voyage AR	VILLE DE BERG	7	Bergame	Mulhouse	train	1000.00
transports délégation / Voyage AR	POWIAT DE WR	7	Powiat de Wroclawski	Mulhouse	Bus	950.00
transports délégation / Voyage AR	VILLE DE TIMIS	7	Timisoara	Mulhouse	Bus	1000.00
transports délégation / Voyage AR	VILLE DE BRAIN	7	Braine L'Alleud	Mulhouse	Bus	600.00
transports délégation / Voyage AR	VILLE de FREIB	7	Freiburg	Mulhouse	Bus	500.00
1 bus pour le déplacement du 8/11 AR	VILLE DE MULH	60	Mulhouse	Colmar / Strasbourg	Bus	310.00
TOTAL						7620.00

Frais de nourriture et d'hébergement

Veuillez estimer les coûts d'hébergement et de nourriture. Le cas échéant, veuillez distinguer clairement les différentes phases de votre projet (ex: préparation, activité, suivi,...) dans la colonne "identification"



Identification	Nombre de personnes	Nombre de jours	Coût par jour	Coûts
Logement au centre régional sportif	56	5	15.00	4200.00
Petits déjeuners	56	5	5.00	1400.00
repas (dont intervenants et animateurs d'ateliers)	70	5	12.00	4200.00
casse croute du 4ème jour	60	1	8.00	480.00
verre de l'amitié au Conseil Général	100	1	2.50	250.00
apéritif dînatoire du dernier soir	100	1	8.00	800.00
boissons gouters	56	5	3.00	840.00
dîner du 8/11 à Strasbourg	60	1	18.00	1080.00
visite de Strasbourg en bateau mouche tarif jeunes	48	1	4.80	230.40
visite de Strasbourg en bateau mouche tarif adulte	10	1	9.20	92.00
			TOTAL	13572.40

Organisation de séminaires, réunions, consultations, activités

Le cas échéant, veuillez distinguer clairement les différentes phases de votre projet (ex: préparation, activité, suivi,...) dans la colonne "identification".

a) Frais de location (salles, équipement,...)

Identification	Nombre de jours	Coût par jour	Coûts	
Location des salles de travail et de l'amphithéâtre du centre régional sportif	5	100.00	500.00	
location du matériel audiovisuel	5	24.00	120.00	
Intervention du REJ	4	1192.00	4768.00	
			TOTAL	5388.00

b) Frais d'interprétariat (comprenant les voyages, l'hébergement et la rémunération du travail de l'interprète)



Langue de/vers	Nombre d'interprètes	Nombre de jours	Coût par jour	Coûts
Français vers anglais et allemand	4	2	807.00	6456.00
matériel de traduction + suivi technique	1	2	1500.00	3000.00
voyage des interprètes + repas	4	2	60.00	480.00
			TOTAL	9936.00
			TOTAL SÉMINAIRES	15324.00

Frais de publication / traductions / information

Veuillez fournir une estimation des frais liés à la production et la traduction du matériel d'information.

Identification	Coûts
réalisation d'une vidéo présentant le travail du groupe et les propositions	6500.00
traduction de la vidéo en anglais et allemand	3000.00
TOTAL	9500.00

Diffusion et exploitation des résultats

Veuillez fournir une estimation des frais liés à la diffusion et à l'exploitation des résultats.

Identification	Coûts
duplication des DVD	800.00
frais d'expédition et de reprographie	600.00
TOTAL	1400.00

Autres frais directement liés à la mise en œuvre du projet

Veuillez spécifier les autres frais directement liés à la mise en œuvre de votre projet.

Identification	Coûts
fournitures papeterie matériels divers pour les groupes de travail	300.00
TOTAL	300.00

**Frais indirects**

Veuillez indiquer les autres frais indirectement liés au projet.

Identification	Coûts
animation des workshops / pharmacie /	3200.00
TOTAL	3200.00

B. Estimation des coûts

Poste	Montant
A.1 Frais directs	
1. Frais de voyage	7620.00
2. Frais d'hébergement et de nourriture	13572.40
3. Organisation de séminaires, de réunions, de consultations, d'activités	15324.00
4. Frais de publication / de traduction / d'information	9500.00
5. Diffusion et exploitation des résultats	1400.00
6. Autres frais directement liés à la mise en œuvre du projet	300.00
Sous-total	47716.40
A.2 Frais indirects	
7. Frais indirects (7% maximum des coûts directs, voir postes 1+2+3+4+5+6)	3200.00
Total prévisionnel des coûts (A.1 + A.2)	50916.40

C. Estimation des recettes

Poste	Montant
B.1 Subvention UE	
1. Contribution demandée au Programme "Jeunesse en Action"	38187.00
B.2 Cofinancement	
2. Ressources propres	8392.40
3. Institutions publiques nationales / régionales / locales	0.00
4. Donateurs privés	0.00
5. Autre source de financement communautaire pour ce projet	0.00
6. Autres contributions destinées à ce projet (veuillez préciser chaque source):	



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

REJ	1450.00
Conseil Général	1060.00
délégations partenaires	1827.00
<input type="text" value="+"/> <input type="text" value="-"/>	
Total des recettes estimées (B.1 + B.2)	50916.40

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



PARTIE H. DÉTAILS BANCAIRES

Veuillez fournir les informations nécessaires pour le paiement vers le compte du demandeur.

Nom de la banque	BANQUE DE FRANCE
Adresse de la banque	
Code postal	
Ville	MULHOUSE
Pays	FR - FRANCE
Région	FR422 - Haut-Rhin
Titulaire du compte (Nom de famille, prénom)	
Numéro de compte	30001 00581 C6840000000 16
IBAN (le cas échéant)	FR 25 30001 00581 C6840000000 16
BIC (le cas échéant)	BDFEFRPPXXX
Code Guichet (le cas échéant)	00581

Remarques



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE J. SIGNATURE DU REPRÉSENTANT LÉGAL

Le demandeur s'engage à informer l'Agence Nationale ou l'Agence Exécutive PAR ÉCRIT de tout changement éventuel affectant les activités telles qu'elles sont décrites dans le présent formulaire.

Le demandeur autorise la Commission Européenne, l'Agence Exécutive Éducation, Audiovisuel et Culture et les Agences Nationales à publier et à utiliser toutes les données statistiques fournies dans cette demande de subvention dans un but de gestion et d'évaluation du Programme Jeunesse en Action. Toutes les données personnelles sont traitées en accord avec la réglementation (EC) N°45/2001 du Parlement Européen et du Conseil sur la protection des individus à l'égard du traitement des données personnelles par les institutions communautaires

Sur la base d'une demande écrite, toute personne peut accéder à ses données personnelles. Toute demande doit être adressée à l'Agence Exécutive Éducation, Audiovisuel et Culture ou à l'Agence Nationale concernée. Pour les projets sélectionnés à l'échelle nationale, le bénéficiaire pourra introduire, à tout moment, un recours auprès de la Commission Nationale Informatique et Liberté par rapport à l'utilisation de ses données par l'Agence nationale. Pour les projets déposés au niveau européen, les recours pourront être introduits à tout moment auprès du Contrôleur européen chargé de la protection des données (« European Data Protection Supervisor »).

Le porteur de projet s'engage à informer partenaires et participants au projet sur les dispositions et les pratiques concernant la protection de données qui s'applique dans la cadre du Programme Jeunesse en Action.

J'ai lu et j'accepte les conditions mentionnées ci-dessus



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

PARTIE K. DÉCLARATION SUR L'HONNEUR (A COMPLÉTER ET SIGNER SUR LE FORMULAIRE PAPIER)

A compléter par la personne habilitée à engager légalement l'organisation / le groupe demandeur..

Je soussigné(e) demande par le présent document un financement du Programme Jeunesse en Action de ….. … euros pour réaliser l'activité mentionnée

38187

pour réaliser l'activité couverte par cette demande de subvention application

Je certifie que tous les renseignements figurant dans cette demande, y compris la description du projet, sont à ma connaissance corrects, et déclare être au fait du contenu des annexes du formulaire de demande.

Je confirme que mon organisation possède la capacité financière et opérationnelle pour mener à bien le projet proposé

Je confirme que mon organisation/groupe a pris les mesures appropriées pour assurer la protection et la sécurité des participants au projet.

Je prends bonne note qu'aucune subvention, conformément aux dispositions du règlement financier applicable au budget général des Communautés Européennes, ne pourra être accordée aux demandeurs

- qui sont en état de faillite, de liquidation, de règlement judiciaire, engagés dans une procédure de conciliation dans le cadre d'une liquidation amiable, ou de cessation d'activité, qui font l'objet de procédures autour de telles questions, ou qui sont dans toute situation analogue résultant d'une procédure de même nature existant dans les législations et réglementations nationales;
- qui ont fait l'objet d'une condamnation prononcée par un jugement ayant autorité de chose jugée pour tout délit affectant la moralité professionnelle des candidats;
- qui, en matière professionnelle, ont commis une faute grave constatée par tout moyen que l'autorité contractante peut justifier
- qui n'ont pas rempli leurs obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale ou au paiement de leurs impôts et taxes, selon les dispositions légales du pays où ils sont établis ou celles du pays de l'autorité contractante ou encore celles du pays où sera exécuté le contrat;
- qui ont fait l'objet d'un jugement ayant autorité de chose jugée pour tout délit de fraude, de corruption ou d'implication dans une organisation punissable par la loi, ou pour toute autre activité illégale susceptible de porter préjudice aux intérêts financiers des Communautés;
- qui, à la suite d'une autre procédure de passation de marchés ou d'octroi de subventions financée par le budget des Communautés, ont été reconnus comme étant à l'origine d'un cas majeur de rupture de contrat pour avoir manqué à leurs obligations contractuelles;
- qui, dans le cadre de leur demande de subvention, sont confrontés à un conflit d'intérêts;
- qui, dans le cadre de leur demande de subvention, se sont rendus coupables de fausse déclaration en fournissant les renseignements exigibles par l'autorité contractante en application des conditions de participation à la procédure d'octroi de subventions, ou qui n'ont pas fourni ces renseignements.

J'atteste que ni moi, ni l'établissement pour lequel j'agis ici en tant que représentant légal, ne sommes dans l'un des cas susmentionnés, et déclare savoir que les sanctions prévues par le règlement financier peuvent être appliquées en cas de fausse déclaration

Dans l'hypothèse où ma demande de subvention serait honorée, j'autorise la Commission / l'Agence à publier sur son site Internet ou sur tout autre support approprié:

- Le nom et l'adresse du bénéficiaire de la subvention;
- L'objet de la subvention;
- Le montant alloué et le taux de couverture des frais inhérents au programme de travail approuvé

En signant ce formulaire de demande de subvention, j'accepte les toutes conditions établies dans le Guide du Programme publiés sur les sites internet de la Commission Européenne, les Agences Nationales et l'EACEA.

Lieu: _____ Date (jour/mois/année): _____

Signature: _____ Cachet du demandeur (le cas échéant): _____



Direction Générale Éducation et Culture

Programme "Jeunesse en Action"

Formulaire de demande

Guide du Programme: 2012

Jeunesse en Action



Version du formulaire: 3.7 / Version Adobe Reader: 10.102

Nom en lettres majuscules:

Position/fonction:

Code barre du formulaire 926E96EC55C5EE6B

Ce formulaire a été soumis en ligne: 2012-04-30 15:40:13. Numéro d'identifiant de la soumission : 392318.

EN



PARTIE L. LISTE RÉCAPITULATIVE

Avant de transmettre le présent formulaire à l'Agence Exécutive ou l'Agence Nationale, veuillez vérifier les points suivants :

- La demande de subvention doit contenir les documents suivants
 - le présent formulaire de demande, dont l'original est dûment complété et signé par la personne autorisée à engager juridiquement le demandeur (signatures obligatoires aux parties VIII et IX du présent formulaire), ainsi que les accords préalables de tou(te)s les organisations / groupes partenaires, dont l'original est dûment complété et signé. Veuillez noter : les accords préalables peuvent être envoyés par fax (lors du dépôt du dossier) uniquement si les originaux sont envoyés à l'Agence Nationale par voie postale et reçus avant que le comité d'évaluation ne se tienne.
 - un planning d'activité. Pour les échanges de jeunes (sous-action 1.1 et 3.1) et les projets de formation et de mise en réseau (sous-action 4.3 et 3.1) et les séminaires transnationaux de jeunes (sous-action 5.1), ce document doit prévoir un programme journalier des activités prévues. Pour tous les autres projets, ce planning doit prévoir un programme hebdomadaire ou mensuel des activités prévues.
 - pour les organisations privées uniquement: une copie des statuts ou de tout autre document officiel équivalent (par ex. journal officiel, registre, etc.) indiquant la finalité de l'organisation, son nom, son adresse, son représentant légal et le numéro d'agrément délivré par les autorités nationales;
 - pour les organismes publics uniquement : une résolution légale ou une décision ou tout autre document officiel établi concernant l'organisme public.
 - pour les groupes informels de jeunes: une copie des cartes d'identité des membres du groupe porteur

* Ces documents ne sont pas à fournir si le porteur de projet a déjà présenté ces derniers lors d'une demande de subvention précédente dans le cadre du Programme Jeunesse en Action et à condition qu'aucun changement se soit pas produit entretemps.
- Les documents suivants doivent obligatoirement être joints pour des demandes de subvention supérieures à 25.000 € :
 - Conformément aux dispositions du Règlement Financier applicable au budget général des Communautés Européennes, tous les promoteurs – à l'exception des organismes publics – qui font une demande de subvention supérieure à 25.000 euros auprès de l'Union Européenne, doivent accompagner leur formulaire de demande des documents financiers suivants :
 - le compte de résultat de l'organisation du demandeur

et

 - le bilan du dernier exercice comptable pour lequel les comptes ont été clôturés.

L'objectif est de permettre une évaluation de la capacité financière des promoteurs du candidat. Veuillez noter qu'il n'y a pas de formulaire spécifique à remplir pour envoyer les informations mentionnées ci-dessus.

**PARTIE M. SOUMISSION**

Veillez valider le formulaire avant de le soumettre électroniquement. Veillez noter que seule la version finale de votre formulaire doit être soumise électroniquement.

VALIDATION DES DONNÉES

Validation des champs obligatoires et des règles

SOUMISSION DU RÉSUMÉ

Ce tableau fournit des informations supplémentaires (log) de toutes les tentatives de soumission du formulaire, particulièrement utile pour les Agences Nationales en cas de soumissions multiples de formulaires.

Nombre	Heure	Événement	Code barre du formulaire	Statut
1	2012-04-30 15:40:13	Soumission en ligne	926E96EC55C5EE6B	OK (392318)

PROCÉDURE DE SOUMISSION STANDARD

Soumission en ligne (nécessite une connexion internet)

Statut de la soumission

OK

Numéro d'identifiant de la soumission

392318

Date de soumission locale (Bruxelles)

2012-04-30 15:40:13

Code barre

926E96EC55C5EE6B

Ceci est une confirmation que vous avez soumis avec succès votre formulaire. Maintenant, vous devez imprimer, signer et envoyer le formulaire à votre agence nationale. Veillez sauvegarder le formulaire pour toute référence future.

Veillez noter également que seul un formulaire soumis électroniquement peut être imprimé, signé et envoyé à votre AN.

Service de l'Action Internationale, Transfrontalière et Européenne

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE
DU 14 JUIN 2012

**Politiques européennes
PROGRAMME 2012**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant forfaitaire
PUE00030	MULHOUSE Séminaire européen de jeunes - Ville de Mulhouse Cofinancement : MULHOUSE : 8 392,40 € UNION EUROPEENNE : 38 187,00 €	810,00
Total		810,00

Service de l'Action Internationale, Transfrontalière et Européenne

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE
DU 14 JUIN 2012

Fonds de soutien aux initiatives transfrontalières
PROGRAMME 2012

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant forfaitaire
FIT00106	UNION CYCLISTE DE LUTTERBACH Regio Tour 2012 Cofinancement : LUTTERBACH : 4 000,00 € SOULTZ : 1 000,00 € PFASTATT : 1 500,00 € CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 4 500,00 €	3 000,00
FIT00108	VILLAGE-NEUF Journée olympique du 15 juin 2012 - Village Neuf Cofinancement : VILLAGE-NEUF : 4 220,00 €	500,00
Total		3 500,00